

تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب

على الكتابة بـ MTsS Raudhatunnajah Langsa

بمبحث علمي

إعداد

ستي نزيرة

طالبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلم التدريس

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٨٠٢١



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

الجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا

كلية التربية وعلم التدريس

٢٠٢٣ م / ١٤٤٤ هـ

## البحث العلمي

قدمت إلى الجامعة  
الإسلامية الحكومية لنجسا  
كمادة من المواد الدراسية في قسم تعليم اللغة العربية  
بكلية التربية وعلم التدريس

إعداد

ستي نزيرة

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٨٠٢١

بمعرفة المشرفين :

المشرفة الثانية



فوجي استوتي الماجستير

١٩٨٤٠٢٢٣٢٠١٥٠٣٢٠٠٤

المشرف الأول



محمد فضلي، الماجستير

١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢

تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة

بـ MTsS Raudhatunnajah Langsa


تمت المناقشة لهذا البحث العلمي أمام اللجنة التي عينت لمناقشة وقد قبل إتمام كمادة من المواد المقررة  
للحصول على الشهادة S.Pd

في التاريخ: ٨ فبراير ٢٠٢٣

١٧ رجب ١٤٤٤ هـ

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

السكرتيرة

  
فوجي أستوتي الماجستير


رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٢٢٣٢٠١٥٠٣٢٠٠٤

المناقشة الثانية

  
حزيمة الف شهرنا الماجستير

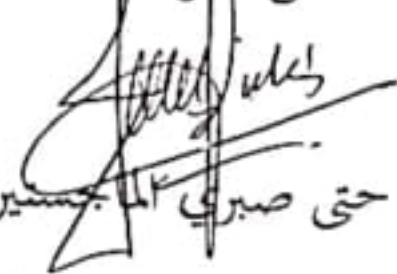
رقم التوظيف: ١٩٩٠٠٤١٩٢٠٢٠١٢٢٠١٥

رئيس المناقش

  
محمد فضلي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢

المناقش الأول

  
الدكتور حتى صبري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٥١١٠٨٢٠١٥٠٣١٠٠٢

بمعرفة عميد كلية التربية وعلم التدريس

الجامعة الإسلامية الحكومية لسانجا



  
الدكتور زين العبد

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٦٠٣٢٠٠٨٠١١٠٠

## إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه، وبياني كالاتي :

اسم الكامل : ستي نزيرة

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٨٠٢١ :

العنوان : Bireuen :

أقرار بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة اللسانيس في قسم  
تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا تحت عنوان :  
تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بـ  
(MTs Raudhatun Najah Langsa)

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتا من إبداع غيري أو تأليف الأخر، وإذا ادعى  
أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فإن أتحمّل المسؤولية على  
ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة  
الإسلامية الحكومية لنجسا.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة فيه ولا يجبرني أحد على ذلك.

لنجسا ، ٢٠٢٢ م

توقيع صاحبة الإقرار

  
  
ستي نزيرة

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٨٠٢١

## إستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾

( يوسف : ٢ )

عن أبي الدرداء رضي الله عنه قال : سمع النبي رجلا قرأ فلحن فقال رسول الله : " أرشدوا أخاكم".

((صحيح الإسناد ولم يخرجاه، تعليق الحافظ الذهبي في التلخيص : صحيح))  
(المستدرک على الصحيحين للحاكم مع تعليقات الذهبي في التلخيص - ج ٢ / ص  
(٤٧٧)

" من أحب الله تعالى أحب الرسول، ومن أحب الرسل العربي أحب العرب، ومن أحب العرب أحب العربية، التي نزل بها أفضل الكتب على أفضل العرب والمعجم، ومن أحب العربية عني بها وثابر عليها وصرف همته إليها".

( أبو منصور الثعالبي النيسابوري في مقدمة فقه اللغة وسر العربية )

## إهداء

أهدي هذا البحث إلى:

### والديّ المحترمين

أبي المرحوم شكري عبد الغني و أمي سري وحيوني

عسى الله يرحمهما في الدنيا والآخرة ويعطيتهما طول العمر والصحة والعافية، وهما اللذين  
ربياني وأدباني أحسن التاديب ولولا هما ورضاهما ودعائهما وحباهما ما نجحت في رسالة  
الماجستير

### أساتذ

الذين قد علموني بالعلوم الكثيرة: الدينية والأخرافية والأدب والعلوم الأخرى

إلى من هم عندي في مقام الإبن والإبنة

"مودة وتقدير اورغبة في التقدم العلمي"

إلى الذين يؤمنون بأن النحو لم ينضج ولم يحترق والذين لم يؤمن  
إلى الذين يحرصون على اللغة العربية حرصهم على وجود الأمة وبقائها  
رسل حضارة أسهمت وتسهم في خدمة الإنسان

## شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي خلق الإنسان وعلمه البيان، وأنزل القرآن باللغة العربية هدى للناس وبينات من الهدى والفرقان. والصلاة والسلام على محمد الذي يتكلم بأفصح اللسان وعلى آله وأصحابه ومن تبعه إلى آخر الزمان، أما بعد:

وقد من الله على الإنتهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه ألهج بالحمد والثناء، فلك الحمد ياربي حتى ترضى، على جزيل نعمائك وعظيم عطائك ويشرفني بعد حمد الله تعالى أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في خروج هذا البحث إلى حيز الوجود ولم يبخل أحدهم بشيء طلبت، ولم يكن يحدوهم إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم:

سماحة الدكتور بصري الماجستير، مدير بالجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا.

سماحة الدكتور زين العابدين الماجستير، عميدكلية التربية وعلم التدريس بالجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا.

سماحة فوجي أستوتي الماجستير، رئيسة بقسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلم التدريس بالجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا.

سماحة محمد فضلي الماجستير، المشرف الأول الذي أفاد الباحثة علميا ودراية ووجها خطواتها في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، فله من الله خير الجزاء ومن الباحثة عظيمة الشكر والتقدير.

سماحة فوجي أستوتي الماجستير، المشرفة الثانية فحقا يعجز لساني عن شكرها وتقديرها فقد قدم للباحثة كل العون والتشجيع طوال فترة إعداد هذا البحث فلم يبخل بعلمها ولم يضق صدرتها يوما عن مساعدة الباحثة وتوجيهها، وكان لتفضلها بمناقشة هذا البحث

أكبر الأثر في نفس الباحثة فلها مني خالصة الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

كما تتقدم الباحثة بكل الشكر والتقدير الى الأساتذ المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وعلم تدريس جامعة الإسلامية الحكومية لنجسا. فلهم من الباحثة كل الشكر والتقدير على ما قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عني خير الجزاء.

أما أسرتي وعلى رأسها ولدي الكريم الذي كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث بما غرسه في نفسي من حب للعلم والمعرفة والإخلاص في العمل، وولدي الحبيبة التي يطوق فضلها عنقي وكان دعائها المستمر خير معين لي في حياتي، شكر جزيل علي دعاءكم. ولأشقائي وزملائي وأصدقائي وكل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع الى خير الوجود ولو بكلمة التشجيع، لهم جميعا خالصا الشكر وعظيم التقدير والإمتنان.

لنجسا، ٥ أكتوبر ٢٠٢٢م

الباحثة،

ستي نزيرة

رقم القيد: ١٠٢٢٠١٨٠٢١



## تقرير المشرفين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء  
والمرسلين وعلى اله وأصحابه أجمعين.

بعد الإطلاع على البحث العلمي التكميلي التي أعدها الطالبة :

الاسم الكاملة : ستي نزيرة

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٨٠٢١ :

العنوان : Bireuen :

وافق المشرفان على تقديمها المجلس مناقشة البحث العلمي.

المشرفة الثانية

المشرف الأول

فوجي أستوتي الماجستير

١٩٨٤٠٢٢٣٢٠١٥٠٣٢٠٠٤

محمد فضلي، الماجستير

١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢

الاعتماد عليه

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

فوجي أستوتي الماجستير

١٩٨٤٠٢٢٣٢٠١٥٣٢٠٠٤

# البحث العلمي

قدمت إلى الجامعة

الإسلامية الحكومية لنجسا

كمادة من المواد الدراسية في قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وعلم التدريس

## إعداد

ستي نزيرة

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٨٠٢١

بمعرفة المشرفين :

المشرفة الثانية

المشرف الأول

فوجي استوتي الماجستير

محمد فضلي، الماجستير

١٩٨٤٠٢٢٣٢٠١٥٠٣٢٠٠٤

١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢

## إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه، وبياني كالآتي :

اسم الكامل : ستي نزيرة

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٨٠٢١

العنوان : Bireuen

أقرار بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة اللسانيس في قسم  
تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا تحت عنوان :

**تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بـ**

**(MTsS Raudhatun Najah Langsa)**

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتا من إبداع غيري أو تأليف الأخر، وإذا ادعى  
أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فإن أتحمّل المسؤولية على  
ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة  
الإسلامية الحكومية لنجسا.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة فيه ولا يجبرني أحد على ذلك.

لنجسا ، ٢٠٢٢ م

توقيع صاحبة الإقرار

ستي نزيرة

رقم القيد : ١٠٢٢٠١٨٠٢١

## مستخلص البحث

نزيرة، ستي. ٢٠٢٢ م، تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح. المشرف الأول : محمد فضلي الماجستير. المشرفة الثانية : فوجي أستوتي الماجستير.

**الكلمات الأساسية :** قاموس الجيب للأفعال العربية، مهارة الكتابة، تعليم اللغة العربية. المشكلة في تعليم اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة روضة النجاح لنجسا هي ضعف قدرة الطلاب على الكتابة في تغيير الأفعال العربية مع تقسيم الوقت، من شكل الماضي إلى المضارع، فعل الأمر، فعل النهي، و فعل المجهول. بالإضافة تغيير الكتابة من الضمير إلى الضمير الأخرى. انطلاقا هذا الواقع قامت الباحثة بتطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة. أن هذا القاموس الجيب للأفعال متميز من الفعل ثلاثي المجرد، في كل أبواب ثلاثي المجرد يتركب إلى بعض المفردات مع المعنى، ويكون هذا القاموس سهل أخذه لأن مصنوع على شكل الجيب. الأهداف من هذا البحث هي : (١) توفير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة الثناوية روضة النجاح لنجسا. (٢) وصف صلاحية قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة. (٣) معرفة فعالية قاموس الجيب للأفعال العربية على مهارة الكتابة. ان منهجية البحث المستخدمة في هذا البحث فهي البحث والتطوير الذي صممه بورغ وغول، وأما أسلوب جمع البيانات المستخدم فهي المقابلة، الملاحظة الاستبانة، والاختبار. وقامت الباحثة بتصديق الإنتاج للطلاب باستخدام الاختبار القبلي والبعدي. ونتائج البحث هي : (١) تأليف قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة. (٢) بعد تصديق الإنتاج، أن قاموس الجيب للأفعال العربية صلاحية بتقدير ٦٨٪ "جيد جدا". (٣) وبعد تجربة الميدانية الطلاب فحصلت الباحثة (t) الحسابي ٠٦١،٥٧ أكبر من النتيجة (t) الجدول ٠٦٤،٢ بدرجة الأخطاء ٥٪.

## ABSTRAK

**Nazirah, Siti. 2022,** *Pengembangan kamus saku fi'il – fi'il Arab untuk meningkatkan keterampilan menulis di MTsS Raudhatun Najah Langsa.* Pembimbing 1 : M. Fadli, M.Pd. dan pembimbing 2 : Fuji Astuti, MA.

---

**Kata Kunci :** Kamus Saku Fi'il-Fi'il Arab, Maharah Al-Kitabah, Pembelajaran Bahasa Arab.

Letak permasalahan dalam pembelajaran bahasa Arab pada siswa kelas delapan tingkat MTsS Raudhatun Najah Langsa adalah lemahnya kemampuan siswa dalam menulis perubahan fi'il atau (kata kerja) dengan pembagian waktunya, baik dalam bentuk fi'il madhi, fi'il mudhari', fi'il amri, fi'il nahi maupun fi'il majhul. Serta perubahan penulisan dari dhammir ke dhammir yang lain. Menanggapi hal ini peneliti mencoba memberikan solusi dengan membuat kamus saku tentang fi'il –fi'il Arab untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam menulis. Kamus saku fi'il ini merupakan kamus saku yang diambil dan dikhususkan dari fi'il tsulatsi mujarrad, yang setiap bab dari tsulatsi mujarrad terdiri dari beberapa kosakata beserta artinya. Dan kamus ini mudah dibawa karena dibuat dalam bentuk saku. Tujuan dari penelitian ini adalah : 1) Menyediakan kamus saku fi'il – fi'il arab untuk meningkatkan keterampilan menulis siswa di MTsS Raudhatun Najah Langsa 2) Mendeskripsikan hasil uji kelayakan kamus saku fi'il – fi'il arab dalam meningkatkan menulis siswa 3) Mengetahui hasil uji efektifitas kamus saku fi'il – fi'il Arab untuk meningkatkan keterampilan menulis siswa . Metode penelitian adalah jenis R&D dengan model Borg & Gall, instrumen penelitian dilakukan dengan observasi, wawancara, angket, tes. Peneliti melakukan uji coba produk kepada siswa dengan menggunakan sistem pre-test dan post-test. Adapun hasil penelitian ini adalah : 1) terwujudnya sebuah produk kamus saku fi'il – fi'il Arab untuk meningkatkan keterampilan menulis. 2) setelah melalui uji validasi kelayakan, produk ini dinyatakan layak dengan nilai 68 % dengan keterangan "Jayyid Jiddan" . 3) hasil uji efektifitas produk kepada siswa, peneliti memperoleh nilai t-hitung 57,061 lebih besar dari tabel 2.064 dengan persentasi kesalahan 5%.

## محتويات البحث

الموضوع	صفحة الغلاف
ورقة فرغة	
صفحة العنوان	
إستهلال	أ .....
إهداء	ب .....
الشكر والتقدير	ج .....
تقرير المشرفين	هـ .....
البحث العلمي	و .....
إقرار الطلبة	ز .....
مستخلص البحث باللغة العربية	ح .....
مستخلص باللغة الإندونيسية	ي .....
محتويات البحث	ك .....
قائمة الجداول	ع .....
قائمة الرسوم البيانية	ف .....

## الفصل الأول

### الإطار العام

أ - مقدمة	١ .....
-----------	---------

- ب- أسئلة البحث ..... ٤
- ج- أهداف البحث ..... ٤
- د- أهمية البحث ..... ٤
- هـ- حدود البحث ..... ٥
- و- تحديد المصطلحات ..... ٥

## الفصل الثاني الإطار النظري

- المبحث الأول : تعريف القاموس ..... ٨
- أ- تعريف القاموس ..... ٨
- ب- تصنيف القاموس ..... ١٠
- ج- فوائد وسيلة قاموس الجيب ..... ١١
- د- شائبة وفضيلة قاموس الجيب ..... ١١

### المبحث الثاني : تعريف الأفعال

- أ- تعريف الفعل ..... ١٢
- ب- تقسيم الفعل ..... ١٣

### المبحث الثالث : تعليم مهارة الكتابة

- أ- مفهوم مهارة الكتابة ..... ١٦
- ب- أهمية مهارة الكتابة ..... ١٧
- ج- أنواع مهارة الكتابة ..... ١٧

- د- أهداف مهارة الكتابة..... ١٨
- هـ- وسائل التعلم مهارات الكتابة ..... ١٩

### الفصل الثالث

#### منهج البحث

- أ- مدخل البحث ونوعه ..... ٢٠
- ب- اجراءات البحث والتطوير..... ٢٢
- ج- تخطيط تطوير وسيطة الإعلام ..... ٢٤
- د- تجرية الإنتاج ..... ٢٥
- هـ- بيانات ومصدرها ..... ٢٥
- و- أسلوب جمع البيانات ..... ٢٦
- ز- تحليل البيانات ..... ٢٧

### الفصل الرابع

#### الدراسة الميدانية

- أ- لمحة عن ميدان البحث ..... ٣٢
- ١- التاريخ ميدان البحث ..... ٣٢
- ٢- الشخصية الدراسية ..... ٣٣
- ب- عرض ومناقشة البحث ..... ٣٣
- المبحث الأول : تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة  
بمدرسة روضة النجاح لنجسا ..... ٣٣



- أ- تحليل البيانات ..... ٣٤
- ب- جمع البيانات ..... ٣٥
- ج- تصميم الإنتاج الإنتاج ..... ٣٥
- د- تقديم وتصديق الإنتاج ..... ٣٩
- هـ- إصلاح الإنتاج من الخبراء ..... ٣٩
- و- تجربة الإنتاج ..... ٤١
- ز- إصلاح الإنتاج النهائي ..... ٤١

المبحث الثاني : صلاحية تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على

- الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا ..... ٤٢
- أ- البيانات من استبانة الخبر ومعلمة اللغة العربية ..... ٤٢
- ب- مجموعة نتائج استبانة الخبر والمعلمة وتحليلها ..... ٤٦
- ج- البيانات من أجوبة الطلاب لنتيجة الاستبانة ..... ٤٧

المبحث الثالث : فعالية تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الكتابة بمدرسة

- روضة النجاح لنجسا ..... ٥٠
- أ- معيار نتائج الإختبار ..... ٥٠
- ب- البيانات من نتائج الاختبار القبلي ..... ٥٠
- ج- البيانات من نتائج الاختبار البعدي ..... ٥٣
- د- تحليل نتائج الاختبار قبلي والبعدي بالنسبة المئوية ..... ٥٥
- هـ- البيانات من نتيجة الاختبار القبلي والبعدي لمعرفة فعالية قاموس الجيب للأفعال  
العربية ..... ٥٧

- ج- تحليل وتفسير نتائج البحث ..... ٦٠
- ١- تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية ..... ٦٠
- ٢- صلاحية قاموس الجيب للأفعال العربية ..... ٦١
- ٣- فعالية قاموس الجيب للأفعال العربية ..... ٦٢

## الفصل الخامس

### نتائج البحث التوصيات والمقترحات

- أ- نتائج البحث ..... ٦٤
- ب- التوصيات ..... ٦٥
- ج- المقترحات ..... ٦٦

### المصادر والمراجع

- المرجع العربية ..... ٦٧
- المرجع الأجنبية ..... ٦٨
- قائمة الملاحق ..... ٦٩

## قائمة الجداول

- ٢,١ تخطيط تقسيم الفعل ..... ١٥
- ٣,١ نتيجة التصديق والتثبيت ..... ٢٦
- ٣,٢ معيار نجاح الطلاب في الاختبار..... ٢٧
- ٤,٣ الإصحاح من ناحية المحتوى القاموس ..... ٣٥
- ٤,٤ استبانة تصديق تصديق خبير المحتوى و تطوير القاموس ..... ٣٧
- ٤,٥ قيمة Skala Likert للخبراء ..... ٣٧
- ٤,٦ استبانة تصديق خبير دبرت القاموس ..... ٤٠
- ٤,٧ استبانة من معلمة اللغة العربية ..... ٤٠
- ٤,٨ مجموعة نتائج استبانة الخبراء والمعلمة وتحليلها ..... ٤٢
- ٤,٩ نتيجة الاستبانة من الطلاب ..... ٤٣
- ٤,١١ معيار نتائج الاختبار ..... ٤٥
- ٤,١٢ نتائج الاختبار القبلي الطلاب في فصل الثامن بمدرسة روضة النجاح لنجسا ٤٦
- ٤,١٣ نتائج الاختبار البعدي الطلاب في فصل الثامن بمدرسة روضة النجاح..... ٤٨
- ٤,١٤ النسبة المؤوية للاختبار القبلي والبعدي ..... ٥٠
- ٤,١٣ نتيجة الاختبار القبلي والبعدي لمعرفة فعالية القاموس الجيب للأفعال العربية ٥٥

## قائمة الرسوم البيانية

١٧.....	٣,١ البحث والتطوير من خطوات بورغ وكول
٣١.....	٤,١ الغلاف الأمامي والورائي
٣٢.....	٤,٢ المقدمة من المؤلف
٣٤.....	٤,٣ تصميم واحد من المادة
٣٥.....	٤,٤ تصميم قبل التصحيح
٣٦.....	٤,٥ تصميم بعد التصحيح

## الفصل الأول

### الإطار العام

#### أ- مقدمة

إن اللغة العربية لغة العالمية، و أنها لغة القرآن ولغة ديننا الحنيف عجب إذا كان الناس في هذا العصر الحديث يتسابقون الى معرفتها و دراستها ولا سيما بإندونيسيا التي كان معظم سكانها مسلمين، و أن اللغة العربية السغودية وغيرها من بلدان العرب. اللغة العربية هي لغة أجنبية تتطور في هذا الوقت، لذا تيتخدم على نطاق واسع بعدة طرق، ولغة الدراسات الإسلامية. و يثبت أن الله عز وجل جعل اللغة العربية أفضل لغة .

ينطق المعارف أن اللغة العربية لها أربعة مهارات وهي مهارة الكتابة، مهارة القراءة، مهارة الكلام، مهارة الإستماع. والمادة المدروسة في المعاهد والمدرسة الإسلامية في اندونيسيا تنقسم الفروع كثيرة منها اللغة الغربية و الإملاء والمحفوظات والمحادثات والإنشاء و القواعد النحوية والصرفية، و يريد في هذا البحث أن يبحث فيما يتعلق بأحد فروع و هي اللغة العرابية.

أن مصطلح "القاموس" أو "المعجم" يعد اسم مفعول من الفعل "اعجم" ويحتمل من ناحية اخرى أن يكون مصدر ميميا من نفس الفعل، ويكون معناه الاعجام أي إزالة العجمة والغموض وتجمع كلمة "معجم" جمع مؤنث سالما على "معجمات" وهذا محل اتفاق بين جميع اللغويين وجمع آخر لهذا اللفظ وهو "معاجم" الذي يعد جمع تسكير.<sup>١</sup>

يتم استيعاب القاموس من القاموس العربي، القاموس ج قواميس. بكلمة العربية نفسها مشتقة من كلمة يونانية تعني المحيط، يظهر تاريخ الكلمة بوضوح المعنى الأساسي القاموس، حواية المعرفة، وخاصة اللغة، التي لا حصر لها في إتساعها.

<sup>١</sup> حسن أحمد باهرون المدرسي، مجموعات عصرية في اللغة العرابية، (سورابايا : دار السقاق ١٩٨٥ م) ص ٦

<sup>٢</sup> أحمد مختار عمر، "البحث اللغوي عند العرب"، (القاهرة: دارالنهضة، ١٩٩٩ م) ص ١١٦-١١٩

من استعمالات العصر الحديث اطلاق اسم "قاموس" على أي معجم سواء كان في اللغة لايعنى هذاولا شيئاً ترتيبياً من هذا. والقاموس هو قعر البحر أو معظمة وقال أبو عبيدة القاموس أبعد موضع غورافي البحر ومرجع هذا المعنى الذي الصوق بلفظ "القاموس" ان علما من علماء القرآن الثامن الهجرى واسمه (الفير وزايدى) الف معجم سماه (القاموس المحيط) وهذا وصف المعجم بأنه بحر واسع أو عميق.

ومن هنا ايضا جاء لفظ "القاموس" او "المعجم بمعنى الكتاب الذى يجمع كلمات لغة ما يشرحها ويوضح معناها ويرتبها بشكل معين. ويكون تسمية هذاالنوع من الكتب معجماً إما لأنه مرتب على حروف المعجم ( الحروف الهجائية )، وإما لأنها قد أزيل أي إهـام أو غموض منه، فهو معجم بمعنى مزال ما فيه من غموض و إهـام. و يحتمل من ناحية أخرى أن يكون مصدراً ميمياً من النفس. الفعل، ويكون معناه الإعجام أو الإزالة العجمة والغموض.

"الفعل" في كل لغة، وفي كل لغة راقية على وجه الخصوص، هو مصدر التعبير عن افكار المتحدثين بهذه اللغة، هو اللفظ الذى يصور النشاط والحركة و كل ماتموج به حياة البشر من فكر ووجدان. ويدلنا على هذ أن اللغات البدائية التى لا تتعد فيها صور الحياة المتطورة، تعتمد أكثر ماتعتمد على "الأسماء"، و تستعين بقدر قليل من "الأفعال" التى لديها ألفاظ تعدل معانى هذه الأفعال. و تنوع دلالتها، كالحاق ميقابل عندنا فى العرايبية (الظرف) أو "الحال". ومن أمثلة ذلك "الأفعال" التى تتمنى إلى أصل "أنجلو سكوسنى" فى اللغة الإنجليزية، قبل أن تثرى هذه اللغة بالأفعال التى استعرتها من اللغتين العريقتين، اللاتينية واليونانية.<sup>٣</sup>

وقد كان اختيار النحاة العرب المصطلح "فعل" اختاراً موفقاً، وهو لا شك اختيار مستوحى من معناه وظيفته فى اللغة، فهو كما أشرت مصدر الفعل و النشاط والحياة فى التعبير.

<sup>٣</sup>أبي عثمان سعيد بن محمد المعاري السرقسطي، كتاب الأفعال، (لقاهرة: دار النهضة، ١٣٩٥هـ)

مهارة الكتابة من أصعب المهارات اللغوية تعد الى الأربع من وجهة نظر أنصار الطريقة السمعية الشفوية، مما جعلهم يضعونها في نهاية تسلسل عملية اللغة الأجنبية، الذي يبدأ من الاستماع ثم الكلام ثم القراءة ثم الكتابة.<sup>٤</sup>

الكتابة تعني قانة الفكر والأفكار والمعرفة والرسالة الكتابة، الكتابة تعني أن تضع أفكار ومشعرك للآخرين في الكتابة.<sup>٥</sup>

سيجد الطلاب صعوبة في كتابة الأفعال على أساس الوقت، من الأفعال الماضي، فعل المضارع، فعل الأمر، فعل النهي والمجهول، وإضافة الحروف المتصلة وغير المتصلة. ولا يزال الطلاب محتازا في كتابة تغيير الضمائر بناء على الجملة جيدة ومناسبة.

قبل أن أختار تطوير القاموس الجيب، كنت قد اختبرته أو لا باستخدامه في نشاطاتي اليومية لتحسين مهارتي في اللغة العربية. ومع ذلك، هناك بعض الأشياء التي لا تزال تنقصها القاموس وهي، يتكون الفعل في القاموس الجيب السابق وهو فعل الماضي والمضارع، مادة الكتابة في القاموس الجيب غير منظمة، والفعل في القاموس غير مكتمل، والورق عدم اللون. السبب الذي جعلني أختار الفعل هو أنني اعتقدت أن الفعل هي الأساس الرئيسي للغة العربية ليتقنها الطلاب، ومعرفة الأساس الفعل يمكن للطلاب من خلاله التحديث بلغة جيدة.

القاموس الجيب السابق كان يحتوي ١٧٤ صفحة، والورق عدم اللون. فاض القاموس متطور، الكتابة باللون، الفعل يستهلك رسم بياني، زيادة الضمير، فعل الماض، فعل المضارع، وفعل الأمر، فعل النهي، و فعل المجهول.

<sup>٤</sup> محمدعلي الخوالي، أساليب تدريس اللغة العربية، (عمان: دار الفلاح، ٢٠٠٠)، ص.٢٣

<sup>٥</sup> Kunandar, *Langkah mudah penelitian tindakan kelas sebagai pengembangan profesi guru* (Jakarta : PT.Raja Grafindo Persada, 2011), h.1

## ب- أسئلة البحث

أما أسئلة البحث من هذا البحث كما يلي :

- ١) كيف تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا ؟
- ٢) كيف صلاحية تطوير القاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا ؟
- ٣) ما فعالية تطوير القاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا ؟

## ج- أهداف البحث

أما أهداف هذا البحث لإدراك :

- ١) توفير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة.
- ٢) وصف صلاحية قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة.
- ٣) لمعرفة فعالية قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية الطلاب على الكتابة.

## د- أهمية البحث

أهمية البحث تتكون عن النظرية و التطبيقية و هما :

### أ- النظرية

هي أن تكون مداخله و معلومات تعليمية التي تتعلق بتطوير قاموس في مصطلحات كتاب تعليم اللغة العربية على الأساس التخصيص للتلاميذ.

### ب- التطبيقية

يرجي الباحثة على هذا البحث أن تشرح كما يلي:



## ١) للمدرسة

يرجى أن يكون هذا البحث الجامعي قاموس الجيب للأفعال العربية في مصطلحات كتاب التعليم اللغة العربية عندما يحتجها معلم أو التلاميذ.

## ٢) للمعلم

يرجى أن يكون هذا البحث يساعد و يسهل لترقية القوة البشرية للمعلم اللغة العربية.

## ٣) للتلاميذ

يرجى أن يكون هذا البحث لتسهيل التلاميذ في عملية التعليم خاصة في تعليم اللغة العربية والكتابة ولفهم نوع الفعل.

## ٤) للباحثة

ترجي الباحثة هذا البحث تكون الفكرة والعبارة في المستقبل خاصة في تعليم اللغة العربية.

## هـ - حدود البحث

أما حدود البحث في هذا البحث فيما يلي :

١- حدود البحث الموضوع : حدد البحث الموضوع لهذا البحث تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة. وأكثر التركيز عن الأفعال (الثلاثي المجرد).

٢- حدود المكان : يجري هذا البحث في MTsS Raudhatun Najah Langsa

٣- حدود الزمان : يجري هذا البحث في العام الدراسي ٢٠٢١ ٢٠٢٢ م.

## و- تحديد المصطلحات

### ١- تطوير

وفقاً لـ Nadler (Hardjana,2011:11)، فإن التطوير عبارة عن أنشطة تعليمية تقام خلال فترة زمنية معينة من أجل زيادة إمكانية تحسين الأداء، تركز التنمية أكثر على تامدى الطويل. والمراد من الباحثة التطوير هو عمالية إصلاح المواد القديمة أكثر مثالية بكثير.

### ٢- قاموس الجيب

قاموس الجيب العربي الإندونيسي هو نتاج تم يترتبه بواسطة مفردات مفضلة مرتبة عموماً حسب الحروف الأبجدية بدلا من شرح المعنى والمعلومات المتعلقة بالمفردات الأخرى. وسواء كان هذا التفسير بلغة معروضة بنفس الكلمات الموجودة في المفردات أو بلغة أخرى. يوفر قاموس الجيب كتاباً مرجعاً أو مرجعاً يعمل كمصدر للمعلومات الدراسية.<sup>٦</sup>

والمراد من الباحثة القاموس الجيب المصاحب هو مجموعة من المواد إحتوى على الرسائل والأهداف لسهولة التعلم والتعليم ومجموعة وحدة على شكل المطبوعة أو الإلكتروني. قاموس الجيب للأفعال العربية هو قاموس الجيب جعل أداة الطلاب في تعلم اللغة العربية، يتألف باستخدام فعل الثلاثي المجرد، المفردات بالعربية والإندونيسية مع تصريفها. قاموس الجيب صغير الحجم بحيث يمكن أخذه بسهولة، وكذلك هناك اللون في أي كتابة.

### ٣- الفعل

الكلمة العربية (فعل) مفهومة كالفعل الإنجليزي كما هو الحال في اللغة الإنجليزية، كلمة الفعل تشمل أكثر من العمل (البدائي). مثال : ذهب، تعلم، وغير ذلك.

<sup>6</sup> Rina Dian Rahmawati, Kiki Suliyatun, *Jurnal Education and Development*, (online), (Journal.ipts.ac.id, diakses 6 oktober 2022).

والمراد من الباحثة كل الأفعال لثلاثي المجرد مع تصريفها، الماضي، المضارع، الأمر، والنهي والمجهول. التي سيتم وصف في هذا القاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة.

يرغب الباحثون في تطوير قاموس الجيب للأفعال ليتطور اختصاص طلاب ليصف أو يظهر أفكار المحتوى، من جوانب بسيطة ككتابة الكلمات إلى الإنشاء. بإستخدام الضمائر المناسب في الإنشاء لبيان استعمال ضمير أنا، هو، هي وغير ذلك. كما قال "Hermawan" كُلُّ عِلْمٍ لَيْسَ فِي الْقِرْطَاسِ ضَاعَ وَكُلُّ سَرِّجَوْزَ الْإِثْنَيْنِ شَاعَ. ٧ وبالتالي يستنتج أن الكتابة هي النشاط الكامل لشخص وحد يعبر أفكاره من خلال الكتابة للآخرين لقراءتها وفهمها. ويمكن أن تكون هذه الأفكار عبارة عن تجارب وآراء ومعرفة ورغبات ومشاعر يتم التعبير عنها كتابيا.

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

## المبحث الأول : تعريف القاموس

### أ- مفهوم القاموس

القاموس هو كتاب مرجعي يحتوي علي مجموعه مختاره من المفردات التي يتم ترتيبها بشكل أبجدي مع شرح معناها وتأتي مع المفرد الأخرى المتعلقة بالمعلومات، كلاهما يستخدمان نفس اللغة مع شرح معناها و الصيغ الموجودة ولا في لغات أخرى.<sup>٧</sup> يشير القاموس أيضا إلى كتاب مرجعي يحتوي علي كلمات وعبارة مرتبه ابجديا حسب الوصف التالي لمعنية أو استخدامه أو ترجمته.<sup>٨</sup>

في القاموس، الكلمة هي علم الكلمة بالعربية التي ترجمت إلى لغة اندونيسيا مع كلمة "قاموس"، المذكورة في ويكيبيديا، "قاموس" ان الكلمة تأتي من كلمة اليونان اللغة معني "المحيط". في المصطلحات يمكن أيضا تعريف مصطلح القاموس بأنه "كتاب يحتوي على عدد من الكلمات مصحوبة بشرح النطق، والمعني والأصول، وأمثلة من استخدمه في الجملة هي محدد سياقيا، حتى في بعض الأحيان يرافق الرسوم التوضيحية أو الصور لتوضيح معني بعض الكلمات".

بعض تعريفات القاموس وفقت للخبراء:

وفقال كسرحنتي في كتاب استخدام القاموس من اللغة الإنجليزية العظيمة، القاموس هو عمل يعمل كمرجع، هي قائمة الكلمات التي يتم ترتيبها أبجديا، ليس ذلك، يقول التاريخ في بعض الأحيان، وامثلة على استخدام الكلمة.

وفقا لبروس القاموس هو كتاب يحتوي على مجموعات من الكلمات من لغة مجمعة أبجديا، تليها المدعي عليه او الترجمة بلغة أخرى.<sup>٩</sup>

ثم يمكن للمؤلفين استنتاج أن القاموس هو قاموس ككتيب، يحتوي على قائمة من مصطلحات الكلمة الواردة في لغة، مرتبة أبجديا، مع وصف للمعني.

<sup>7</sup> Taufiqurrahman, *Leksilogi Bahasa Arab* (Yogyakarta : UIN-Malang Press,2008), h 132.

<sup>8</sup> Elis Suryani, *Perkamusan Teori dan praktik* (Sumedang: Alqaprint jatinangor,2014), h.

<sup>9</sup> Ibid, h.8

تعريف قاموس الجيب لديها وظيفة لمساعدة شخص ماعلى معرفة و فهم مفردات اللغة, في القواميس العامة بمثابة مرجع في معنى البحث من كلمة. القواميس تعمل على استيعاب المفاهيم الثقافية للمجتمع أو المتحدثين في الأمة, ولذلك و وظيفة القاموس بشكل عام إلى جانب القاموس العربي له وظيف عملية, ومعرفة معنى الكلمة, الكلمات الإملائية, و قال بينوكان, ومعلومات أخرى عن الكلمات.<sup>10</sup>

قاموس الجيب هو القاموس لديه اي حجم مصغرة مصممه لحجم كيس من الملابس. عادة, تم إنشاء نوع من القاموس ونشرها للطالب من أجل أن يسهل حملها وتخزينها في جيب الملك, كوسيلة للتعلم أينما ووقتما يشاء. علي سبيل المثال, قيموس شعيب إلياس. القاموس لديها وظيفة لمساعدة شخص ما على معرفة وفهم مفردات اللغة, في القواميس العامة بمثابة مرجع في معنى البحث من كلمة. القواميس تعمل على استيعاب المفاهيم الثقافية للمجتمع أو المتحدثين في الامة, ولذلك و وظيفة القاموس بشكل عم الى جانب القاموس العربي له وظائف عملية, معرفة معنى الكلمة, الكلمات الإملائية, وقال بينوكان, ومعلومات أخرى عن الكلمات.

وفقاً sulistyani, ان القاموس الجيب يطبع بكميات صغيرة بغية زيادة فعاليته و عمليته وسهولة استخدامه.<sup>11</sup>

وفقاً andriesdkk, فهم القاموس الجيب بطريقة أبسط هو أن المعلومات المطبوعة على الورق كانت مرتبطة بالواحدة. (unesco (1964), كما هو مذكور andriesdkk, فهو يعني المطبوعات, وليس المطبوعة الدوارة, التي تحتوي على ٤٩ صفحة على الأقل.<sup>12</sup> يمكن الإستنتاج من بعض ما تقدم أن كتاب الجيب هو كتاب صغير و خفيف يحتوي على تفسيرات مكتوبة ومصورة تعطي الارشاد ويسهل نقله.

<sup>10</sup> Abdul Chair, *Leksilogi dan leksikografi indonesia* (Jakarta: Rineka Cipta,2007), h .184 - 189

<sup>11</sup> Fatma Zuhra, M Hasan,dan Rini Safitri, “Model Pembelajaran Learning Cycle 7e Berbantuan Kamus Saku Terhadap Hasil Belajar Siswa SMA, (*Indonesian journal of science Education*) 5,no.1 (2017) h.134-49

<sup>12</sup>B.P Sitepu, *Penulisan Buku Teks Pelajaran* (Bandung : Remaja Rodaskarya, 2012), h.12

## ب- تصنيف القاموس

بالنظر إلى جانب استخدام اللغة، يميزها توفيق الرمن إلى ثلاثة أنواع، وهي:

(١) قاموس لغة واحدة، وهو قاموس يستخدم لغة واحدة. معنى الكلمات شرح التفسير يلاقي من اللغة نفسها. على سبيل المثال، قاموس إندونيسي كبير، وقاموس المنجد عربي، وما إلى ذلك

(٢) قاموس ثنائي اللغة، وهو قاموس يستخدم لغتين. حيث يتم شرح الكلمات من لغة ما ومعناها بلغة أخرى. يسمى هذا القاموس أيضا قاموس الترجمة. المثال، قاموس محمود يونس، و القاموس العربي الإندونيسي المعاصر، والقاموس الكامل للمناوير عربي إندونيسي، إلخ.

(٣) قاموس متعدد اللغات، وهو قاموس يستخدم أكثر من لغتين، أي ثلاث لغات أو أكثر. المثال قاموس عربي إنجليزي إندونيسي، وقاموس لغة الملايو- الصينية- الإنجليزية.

بحسب أبوسفينسن و أحمد مختار عمر، من حيث الشكل أو الحجم، يتميز القاموس إلى:

- (١) قاموس الجيب، الذي يحتوي على مفردات بين ٥٠٠٠ إلى ١٥ ألف كلمة. مصمم بشكل عام بشكل صغير أو بحجم الجيب.
- (٢) قاموس قاصر، وهو قاموس يحتوي على حوالي ٣٠ ألف كلمة.
- (٣) قاموس متوسط يحتوي على كلمات بين ٣٥ ألف إلى ٦٠ ألف كلمة.
- (٤) قاموس كبير، وهو قاموس يحتوي على أكثر من ٦٠ ألف كلمة.

## ج- فوائد وسيلة قاموس الجيب

فوائد وسيلة الإعلام قاموس الجيب:

- ١) مساعدة الطلاب في الكتابة ألف كتابا بالطريق النظر صيغات الضمائر.
- ٢) مساعدة الطلاب أن يفرق الضمائر و شكل الأفعال.

#### د- شائبة وفضيلة قاموس الجيبى

شائبة قاموس الجيبى :

١) بعض الألوان على قاموس الجيب لاتزال باهتة.

٢) مفردات لاتزال محدودة

فضيلة قاموس الجيبى :

١) لون كتابة قاموس مثير للاهتمام وتصميم القاموس يثير اهتمام المستخدم.

٢) ارشاد قاموس الجيب و ظهور محتويات القاموس الجيب سهول الفهم.

#### المبحث الثانى : تعريف الفعل

##### أ- تعريف الفعل

الفعل ركن مهم فى بناء الجملة العربىة. والجملة العربىة اسمىة او فعلىة ذات طرفىن هما المسند الىه والمسند.

كلمة الفعل في اللغة العربية هو كمثل فهم الفعل الإندونيسيا. كما هو الحال في اللغة الإندونيسيا، الفعل في العرب لايشمل فقط الوضائف التي تتطلب الطاقة (بدني). كمثل: أَطَقَ-يُطِيقُ، مَشَى - يَمْشِي، وغير ذلك.

وصاحب (الكتاب) في غرضه هذا يثبت ان الفعل مادة أخذات من (احداث الاسماء) ويريد بأحداث الأسماء المصادر فهو يقول معقبا: والأحداث نحو الضرب والقتل والحمد. وجاء في كتاب (الجميل) للزجاجي: "والفعل ما دل على حدث وزمان الماض او المستقبل نحو قام يقوم وقعد يقعد وما اشبه ذلك.<sup>١٣</sup>

النحو في رأي نحوي لديها الكثير من الفهم, ولكن هناك العديد من وجهات النظر المعلن عنها في وقت لاحق. بشكل عام, يتم كلمة الفعل يمكن أن التعبير عن معنى نفسها وتزامن مع الماضي والحاضر والمستقبل.

وفقاً imam akhfas, أما عن بعض الأشياء التي تميز كلمات الفعل مع بعض الجمل الأخرى فهي التخلي عن الشخصية, وعدم قبول وجودها (ال) وعدم قبول تائنية و جمع. أما بالنسبة لعقوبة كلمات الفعل فهو عدم القبول عنونه و الرسائل.

اختلف رأي الكاهن imam mubarrod عن رأي العلماء السابقين, حيث عرف الجملة الكافية على أنها حدث من فترة معينة.

يعرف zamakshari أن كلمات الفعل هي كلمة تشير إلى أحداث متزامنة مع الزمن. ثم أضاف zamakshari التمييز الذي تملكه كلمة الفعل التي تميز الفعل الوضيعة عن الأخر.

ويمكن أن نستخلص من ذلك استنتاجات حول عدد من الامور : تعريف كلمات الفعل, كلمات الفعل هي كلمات تشير إلى تزامن مع التايمز, هناك زمان الماض, زمان الحال, وزمان المستقبل.

<sup>١٣</sup> للدكتور ابراهيم الساراني، الفعل زمانه وابنيته، (بغداد: مطبعة العاني)، ١٩٦٦م



## ب- تقسيم الفعل

وكما ذكر آنفا، فإن الفعل في اللغة العربية كمثل فم الفعل الإندونيسيا. من ناحية الزمن، هناك ثلاثة أنواع من الأفعال العربية:<sup>14</sup>

### أ- أنواع من الأفعال العربية

#### ١. فعل ماضٍ

وهي كلمة التي تشير إلى عمل الماضي، والتي يشار إليها في اللغة الإندونيسية على أنها فعل الماضي. كمثل:

خَرَجَ : Dia sudah keluar:

ذَهَبَ : Dia sudah pulang:

"ملاحظة"

في اللغة الإندونيسيا، يعرف جذر كلمة أساس. والتي يمكن من جذر الكلمات أن يصنع منها أشكال كلمة أخرى. تعريف اللغة العرايية أيضاً بجذر كلمة أساس. كلمات أساس بالعربية هي صيغة فعل الماضي. صيغة فعل الماضي يمكن صنعها صيغات آخر. كمثل صيغة فعل المضارع، فعل الأمر، وغير ذلك.

#### ٢. فعل المضارع

إنه فعل يشير إلى العمل في الحاضر أو المستقبل، كل فعل يبدأ بواحد من الحروف الأربعة أو (أحرف المضارعة)، وهي: ي، ت، أ، ن. مثل:

يَخْرُجُ : Dia sedang/Akan keluar:

يَذْهَبُ : Dia sedang/Akan pergi:

يَرْجِعُ : Dia sedang/Akan pulang:

#### ٣. فعل الأمر

<sup>14</sup> Dr.H.Agustiar,M.Ag, Kaidah-Kaidah Dasar Memahami Teks Arab, (Pekan Baru: Asa Riau,2016), h.12

إنه فعل يشير الى إتقان، وبالطبع العمل الذي أمرت به لم يحدث إلا بعد عن أعطيت الأومير لذلك، في ضوء الوقت، فعل الأمر يعرض العمل الذي سيأتي في المستقبل. فعل الأمر باللغة العربية تعني فهم كلمة إتقان في اللغة الإندونيسية. مثل:

keluarlah : أُخْرِجْ

pergilah : اذْهَبْ

pulanglah : ارْجِعْ

### ب- فعل النهي

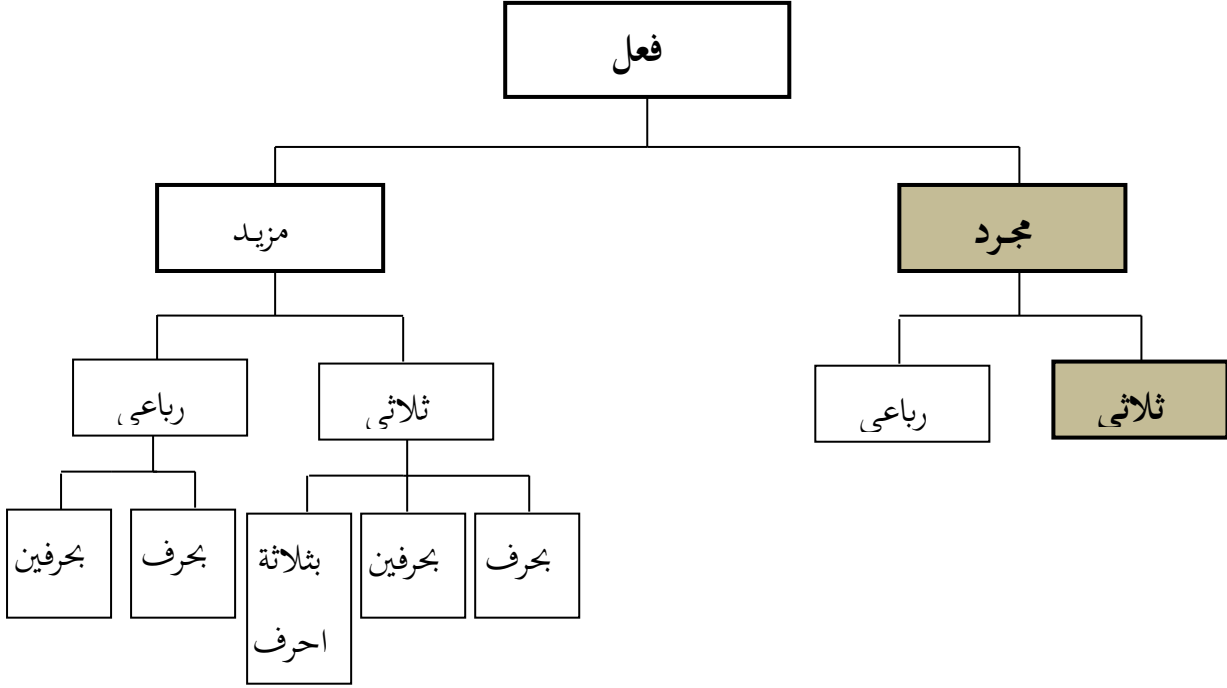
فعل النهي هو الفعل الذي يشير إلى الأمر عدم القيام به، أو أن يكون معروف أيضا بإسم الفعل الممنوع. وتبدأ باللام الناهية (لا) مثل: لَا تَخْرُجْ، لَا تَذْهَبْ

### ت- فعل المجهول

فعل المجهول هو الفعل لم يسم فاعله. مثل: رَجَعَ- رُجِعَ، يَرْجِعُ، يُرْجَعُ. ثبات في فعل الماضي ضمُّ أوله وكسر ما قبله، ثبات في فعل المضارع ضمُّ أوله وفتح ما قبل آخره.

ث- تخطيط تقسيم الفعل باعتبار عدد حروفه ينقسم إلى قسمين: ١٥

### جدوال ٢,١ تخطيط تقسيم الفعل



تخطيط تقسيم الفعل باعتبار عدد حروفه ينقسم إلى قسمين وهي فعل المجرد وفعل

المزيد. للثلاثي المجرد ستة أوزان، وتسمى بأبواب الثلاثي المجرد، وهو :

(١) فَعَلٌ - يَفْعُلُ (فتح ضم)

(٢) فَعَلٌ - يَفْعِلُ (فتح كسر)

(٣) فَعَلٌ - يَفْعَلُ (فتح فتح)

(٤) فَعِلٌ - يَفْعَلُ (كسر فتح)

(٥) فَعُلٌ - يَفْعُلُ (ضم ضم)

(٦) فَعِلٌ - يَفْعِلُ (كسر فتح)

الفعل الرباعي المجرد وزن واحد، سواء في ماضية أو مضارعة أو أمره، هو:

فَعَّلَلٌ - يُفَعِّلُلُ - فَعَّلِلٌ

<sup>١٥</sup> علي جوهرى، القواعد الصرفية، (بيرون: معهد الزهرة الحديث للتربية الإسلامية، ٢٠١٢م).

الفعل ثلاثي المزيد بحرف واحد له ثلاثة أوزان، وهو:

فَعَلَ - يُفَعِّلُ - فَعَّلَ، فَاعَلَ - يُفَاعِلُ - فَعِلَ، أَفَعَلَ - يُفَعِّلُ - أَفَعَلَ.

الفعل الثلاثي المزيد بحرفين له خمسة أوزان وهو: تَفَاعَلُ - يَتَفَاعَلُ - تَفَاعَلْ، تَفَعَّلَ

- يَتَفَعَّلُ - تَفَعَّلْ، اِفْتَعَلَ - يَفْتَعِلُ - اِفْتَعَلْ، اِنْفَعَلَ - يَنْفَعِلُ - اِنْفَعَلْ - يَنْفَعَلُ - اِفْعَلْ.

الفعل ثلاثي المزيد فيه بثلاثة أحرف له أربعة أوزان وهو: اسْتَفَعَلَ - يَسْتَفَعِلُ -

اسْتَفَعَلَ، اِفْعَوَلَ - يَفْعَوِعِلُ - اِفْعَوَعَ، اِفْعَالَ - يَفْعَالُ - اِفْعَوَلَ - يَفْعَوُلُ - اِفْعَوُلُ.

الفعل رباعي المزيد بحرف واحد له وزن واحد فقط وهو: تَفَعَّلَلْ - يَتَفَعَّلَلُ -

تَفَعَّلَلْ.

الفعل رباعي المزيد بحرفين له وزن واحد وهو : اِفْعَنْلَلْ - يَفْعَنْلِلُ، اِفْعَلَّلْ - اِفْعَلَّلْ -

يَفْعَلِّلُ، اِفْعَلَّلْ.

وتخطيط الفعل الملون وهو محتويات الفعل الذي يتشكل في القاموس الجيب للأفعال

العربية.

## المبحث الثالث : تعليم مهارة الكتابة

### أ- مفهوم مهارة الكتابة

الكتابة في اللغة تعني الجمع ولشد والتنظيم، كما تعني: الإيقان على الحرية، فالرجال

يكتب عبده على الحرية، فالرجال يكتب عبده على مال يؤدّية منجما، أي يتفق معه

على حريته مقابل مبلغ من المال.

والمعنى إصطلاحي يجمع هذه الدلالات المتنوعة : فالشد والجمع والتنظيم أمر ضروري

للكتابة، لأن الكتابة لا تقوم إلا على الصياغة المحكمة، ومعنى الحرية يتمثل في رغبة

الإنسان القائمة في نفسه لتحرير الأفكار، والأحاسيس، والمشاعر المحبوسة داخل نفسه،

ومعنى الإلزام يتمثل فى أن الكلمة المكتوبة ملزمة لصاحبها، وتعتبر شاهد ودليلاً يقضى به عليه. فالكتابة إذن : أداء منظم ومحكم يعبر به الإنسان عن أفكاره ومشاعره المحبوسة فى نفسه، وتكون دليلاً على وجهة نظره، وسبباً فى حكم نفسه.

### ب- أهمية مهارة الكتابة

الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال التى بواسطتها يمكن للتلميذ أن يعبر عن أفكاره، وأن يقف على أفكاره، وأن يبرز مآلديه من مفهومات ومشاعر، ويسجل ما يود تسجيله من حوادث وواقع.

ويلاحظ أن الكتابة هى محور هذه الآية القرآنية الكريمة التى اقتبسنا جزء منها، وهى تبرز ضرورة الكتابة وأهميتها فى المعاملة.

وتدريب التلاميذ على الكتابة فى إطار العمل المدرسي، يتركز فى العناية بأمور ثلاثة يعنى: قدرة التلاميذ على الكتابة الصحيحة إملائياً، وإجادة الخط، وقدرتهم على رسم الحروف رسماً صحيحاً، وإلا اضطربت الرموز، واستحالت قراءتها، وأن يكون قادراً على الكتابة الكلمات بالطريقة التى اتفق عليها أهل اللغة، وإلا تعذرت ترجمتها إلى مدلولاتها، وأن يكون قادراً على إختيار الكلمات ووضعها فى نظام خاص، وإلا استحال فهم المعاني والأفكار التى تشتمل عليها. وهكذا، أن الكتابة الصحيحة عملية مهمة فى التعليم على اعتبار أنها عنصر أساسي من عناصر الثقافة، وضرورة اجتماعية لنقل الأفكار والتعبير عنها، والوقوف على أفكار الغير والإلمام بها.

### ج- أنواع مهارة الكتابة

هناك أنواع مختلفة تندرج تحت مفهوم الكتابة، منها الخط بأنواعه (النسخ والرقعة)، ومنها الإملاء بأنواعه (منقول، منظور، اختباري) ومنها التعبير بأنواعه (المقيد والموجه والحر) ومن أنواع الكتابة :

### ١) الكتابة الوظيفية

هي الكتابة التي تؤدي وظيفة خاصة في حياة الفرد والجماعة، لتحقيق الفهم والإفهام، وهي ذلك النوع من الكتابة التي يمارسها الطلبة كمتطلب لهم في حياتهم اليومية العامة، الرسائل والبرقيات والسير الأكاديمية والاستدعاءات بأنواعها والإعلانات وكتابة السجلات والتقارير والتخليص الخ (البجتن، ١٩٩٩).

### ٢) الكتابة الإبداعية

الكتابة الإبداعية هي عملية تسمح بإنتاج نص مكتوب من خلال تطوير الفكرة الأساسية ومراجعتها وتطويرها. (خصاونه، ٢٠٠٨). وهي الكتابة التي تهدف إلى الترجمة عن الأفكار والمشاعر الداخلية والأحاسيس والإنفعالات، ومن ثم نقلها إلى الآخرين بأسلوب أدبي رفيع، بغية التأثير في نفوس السامعين أو القارئ تأثير يكاد يقترب من انفعال اصحب هذه الأعمال.

### ٣) الكتابة الإقناعية

وهي فرع من الكتابة الوظيفية، وفيها يستخدم الكتاب أساليب ووسائل إقناعية لإقناع القارئ بوجهة نظره، مثل المحاججة وإثارة العطف ونقل المعلومات بطريقة تؤثر لصالح موقف معين واستخدام الأسلوب الأخلاقي. فهو يلجأ إلى المنطق والعاطفة أو الأخلاق، وربما إلى الدين لإقناع القارئ بآراءه. (طعيمة، ٢٠٠٦).

## د- أهداف مهارة الكتابة

إن الهدف الأساس من تعليم الكتابة هو خلق القدرة على التعبير السليم الواضح المتعمق لدى المتعلم، وهذا الهدف العام يتطلب تحقيق مجموعة أهداف خاصة لتعليم الكتابة وهي: (خصاونه، ٢٠٠٨).

١) إكساب المتعلم القدرة على التعبير عن الأفكار والأحاسيس والانفعالات والعواطف بشكل راق ورفيع ومؤثر فيه سعة الأفق ورحابة الإبداع.

- ٢) إكساب المتعلم القدرة على التعبير بلغة سليمة تراعى قواعد الاستخدام الجيد لأنظمة اللغة التركيبية والصرفية والدلالية.
- ٣) إكساب المتعلم القدرة على ممارسة التفكير المنطقي في عرض أفكاره وتسليطها والبرهنة عليها لتكون مؤثرة في نفس المتلقي.
- ٤) تنمية قدرة المتعلم على مواجهة المواقف الحياتية المختلفة ككتابة بطاقة تهنئة او رسالة لصديق، او كتابة المذكرات والخواطر.

#### هـ - وسائل تعليم مهارة الكتابة

الوسائل التعليمية هي ما يلجأ إليها المدرس من أدوات وأجهزة ومواد لتسهيل عملية التعلم وتحسينها وتعزيزها. وهي وسيلة لأن المعلم يستخدمها في عمله، وهي التلميذ يتعلم بواسطتها.

وهي التي يستفاد منها في تعليم مهارة الكتابة، كما يلي :

- ١) الكتاب المدرسي وغير المدرسي، المجلات والدوريات، والنشرات علي اختلافها.
- ٢) السبورة وملحقاتها.
- ٣) اللوحات الجدارية ( اللوحة الممغنطة، اللوحة الوبرية، اللوحة الإخبارية، لوحة الجيوب).
- ٤) الصور والرسوم ( المفردات، المركبة، والمسلسلة).
- ٥) البطاقات (بطاقات الحروف والمقاطع والكلمات والجمل، وبطاقة المطابقت (بطاقة التعليمات، بطاقة الأسئلة والأجوبة، وبطاقة المفاتيح..الخ).<sup>١٦</sup>

<sup>١٦</sup> تاييف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، لبنان، دار الفنائس، ١٩٩٨ م، ص ٢٤٣

## الفصل الثالث

### منهج البحث

#### أ- مداخل البحث ونوعه

البحث والتطوير هي عملية دراسة لإنتاج منتجات جديدة أو لتحسين المنتجات الموجودة. المنتجات التي تنتجها قد تكون الكتاب، أو الوحدات، أو الحزم، أو كتاب مقرر ، أو تعلم الإستخدام. وينتج عن البحث والتطوير منتج يمكن استخدامه مباشرة عن طريق الإختبار المسبق للتأكد إستحقاقه. بورغ وكول (Borg & Gall) يوضح أن البحث والتطوير في مجال التعليم هو نموذج تنمية صناعي يقوم على عدة مراحل بهدف أنتاج منتج موحد معين يتسم بالكفاءة والفعالية ومزية. بورغ وكول يوضح هذا النوع من البحث الذي يستخدمه الباحثون في هذه الدراسة هو الإجرائي، وو نموذج وصفي من عشرة خطوات ويوصف بأنه إجراء أو مخطط يجب القيام به لإنتاج منتجات جديدة أولتطوير. منتجات قائمة، وبالتالي زيادة فعالية وكفاءة النظام. أن البحث والتطوير مقوب سغيونو هو أساليب البحث المستخدمة لإنتاج منتجات معينة و اختبار فعاليتها. يمكن ان تكون المنتجات التي تم العثور عليها نموذج، وأنماط وإجراءات وأنظمة.

إستعمال على اسئلة والموضوع في الصفات الأولى، إعتمدت الباحثة كتابة خطة البحث العلمي بالمدخل الكمي والكيفي على نوع البحث والتطوير. واستخدمت الباحثة هو نموذج البحث وتطوير (Research and Developmant) الذي خطّطه بورغ وكول(Borg & Gall). قدم بورغ وكول أن الخطوات البحث والتطوير على عشرة خطوات. استخدمت الباحثة في هذا البحث العلمي بسبعة خطوات فقط بسبب الوقت غير متيسر لتطبيق كل الخطوات.

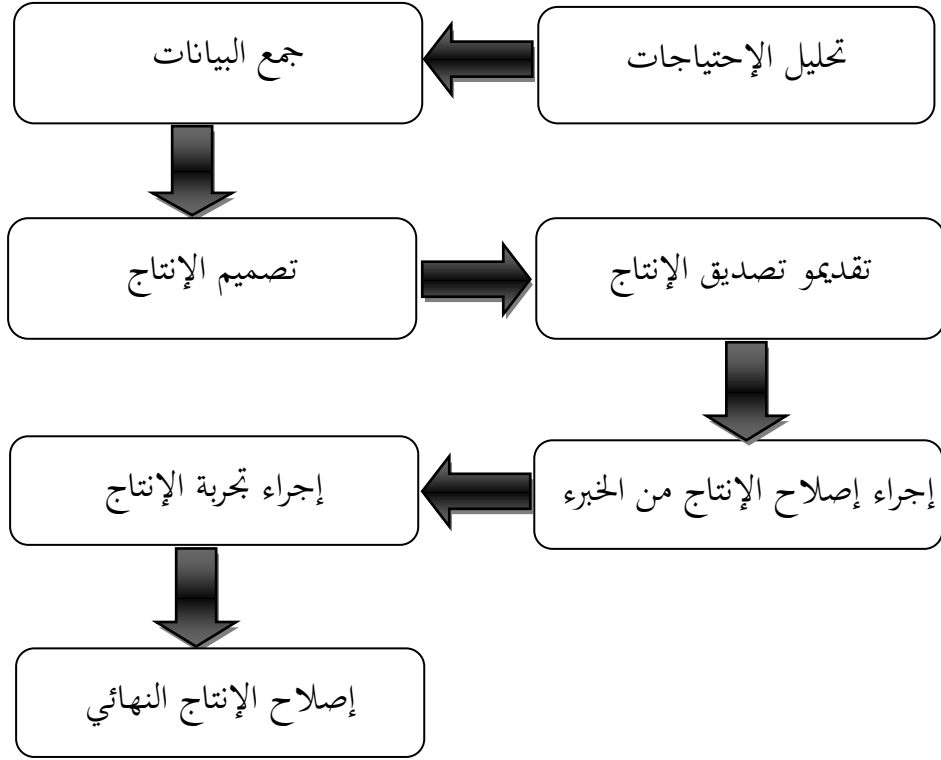
وامكن رسم هذه الخطوات التي استخدمت الباحثة بخريطة المفاهيم كما يلي:<sup>17</sup>

---

<sup>17</sup> Walter R.Borg, Meredith D.Gall, Educational Research An Intrduction, (New York, David Mekay Company : 1983) h.626



### رسم ٣,١ البحث و التطوير من خطوات بورغ وكول



أما بالنسبة في هذا البحث هو البحث والتطوير، وهذا النموذج البحثي يستخدم البحوث النوعية. وفقا sugiyono في كتاب نوع أساليب البحث النوعي للبحث والتطوير هو نوع من البحوث المستخدمة لإنتاج منتج معين واختبار فعالية المنتج. نفس الشيء هو أيضا التي نقلتها في أساليب البحث التعليمي التي تقول إن البحث والتطوير (البحث والتطوير أو البحث والتطوير) هو عملية أو خطوات لتطوير منتج جديد أو الكمال منتج موجود، والتي يمكن أن تكون مسؤولية.<sup>18</sup>

يستخدم هذا النموذج البحثي أبحاثا نوعية حيث قال ليكس ج. مولونج إن البحث النوعي هو بحث يهدف إلى فهم الظواهر حول ما يعاني منه موضوع البحث مثل السلوك

<sup>18</sup> Salim, Metode Penelitian Kualitatif, (Bandung : Citapustaka Media, 2018), h.15

والإدراك والتحفيز والأفعال وغيرها، بشكل كلي وعن طريق الوصف في شكل كلمات ولغة، في سياق خاص طبيعي من خلال استخدام أساليب طبيعة مختلفة.<sup>19</sup> يتم تطوير المنتجات لتلبية احتياجات معينة مع مواصفات مفصلة. عند الإنتهاء من ذلك، يتم اختبار المنتج ميدانيا وتنقيحة حتى يتم تحقق مستوي معين من الفعالية الأولية. وعلى الرغم من أن دورة البحث والتطوير مكلفة، إلا أنها تنتج منتجات ذات جودة عالية مصممه لتلبية احتياجات مجال التعليم.<sup>20</sup>

### ب- إجراءات البحث والتطوير

اعتماد على شكل البحث والتطوير المستخدم فالخطوات التي كان في إجراء هذا البحث والتطوير كما قد ذكرت السابقة هي:

#### ١- تحليل الإحتياجات

الخطوات الأولى، قامت الباحثة بتحليل الإحتياجات لدى الطلاب ثانوية روضة النجاح لنجسا حول تعليم اللغة العربية لتثبيت الأهداف والحاجات البرنامجية والمنتج التعليمي في هذا الحالة هي أهداف تطوير القاموس الجيب للأفعال وشكله بالمناسبة إلى المشكلات أو الاحوال الموجودة في تعليم اللغة العربية، والأدوات المستخدمة في معرفة إحتياجهم هي الملاحظة والمقابلة.

قامت الباحثة بالملاحظة لمعرفة عملية التعليم في مكان البحث والمقابلة مع معلم المادة اللغة العربية لمعرفة خصائص الطلاب والمادة التعليمية وطريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية والمشكلات الموجودة في عملية التعليم، والطلبة لمعرفة صعوبة في تعليم اللغة العربية.

<sup>19</sup> Nana Syaodih Sukmadinata, Metode Penelitian Pendidikan, (Bandung : Remaja Rosdakarya, 2005), h.164

<sup>20</sup> Emzir, Metode Penelitian Kuantitatif & Kualitatif, (Depok : PT.Raja Grafindo Persada, 2017), h.263-264

## ٢- جمع البيانات

الخطوة الثانية، قامت الباحثة بجمع البيانات المتعلقة بالكتاب التعليمي لمدة اللغة العرابية وكذلك سبب المكالات الموجودة في مكان البحث. استخدمت الباحثة أسلوب الملاحظة والمقابلة والإستبانة والاختبار من الادارة والمدرسة والطلبة بمدرسة ثانوية روضة النجاح لنجسا والخبراء لجمع البيانات على البحث في تطوير القاموس الجيب للأفعال العرابية.

## ٣- تصميم الإنتاج

الخطوة الثالثة، أن تصديق تصميم قام بتقديم عدة خبراء أو خبراء من ذوي الخبرة لتقويم التصميم والمنتج الجديدة المصممة. أما الخبراء الذين قاموا بالتحقق من تصديق هذا المنتج هو خبير في مجال اللغة في المواد التعليمية المطورة خبير في مجال تعليم وتصميم المواد التعليمية يعن هو الخبراء ماهرون في تطوير القاموس العرابي. والممارسين الذين تطبيق هذه القاموس وهي المعلمة والطلاب.

## ٤- تقديم وتصديق الإنتاج

الخطوة الرابعة، بعد التحقق من تصديق تصميم المنتج من المناقشة مع الخبراء، ربما هناك نقاط الضعف. ثم محاولة الباحثة لتحثين التصميم عن طريق إضافة أو تقليل مادة التعليمية المناسبة مع إحتاج الطلبة حتى يمكن تنفيذ النتائج المراد تحقيقها.

## ٥- إجراء إصلاح الإنتاج من الخبراء

الخطوة الخامسة، بعد تعليقات من خبراء عن تصديق تصميم الإنتاج فقامت الباحثة بإصلاح هذا تصميم يجيد الذي ذكرخبراء مما هو ضعيف من هذا الإنتاج.

## ٦- تجربة الإنتاج

الخطوة السادسة، إن أهداف تطبيق القاموس المطور لمعرفة مدى فعالية. بعد تصديقه وإصلاحه فتجربة مباشرة. والتجربة في المرحلة المتوسطة قامت بالمجموعة المحدودة. فإن هذه التجربة هدفت إلى نيل المعلومات عن فعالية مواد التعليم بالقياس إلى مواد

التعليم القديمة. فتجربة الإنتاج يمكن أدائها بطريقة مقارنة الحالة قبل التجربة وحالة بعد التجربة استخدام كتاب التعليم الجديد، وهذا سمي بتصميم تجربة القبلي والبعدي. ويمكن أدائهما كذلك بطريقة مقارنة بين مجموعة التجربة والمجموعة الضابطة. وهذا قد شراحها كاملا في منهج البحث التجريبي.

## ٧- إصلاح الإنتاج النهائي

الخطوة السابعة، أي التصحيح والتعديل، يعني إعطاء تحسين القاموس المطور بعد معرفة نقصان القاموس المطور حسب تحليل وتقييم من التجربة.

## ج- تخطيط تطوير وسيطة الإعلام

بعد الأداء إختبار الإحتياجات، إستعراض ميدان، ونقد المراجع، قام الباحثون بدورهم بتطبيق مصمم تطوير واسطة يتكون من قاموس الجيب العربية على الشفق. يستخدم هذا التصميم واسطة بعض مصدر المجلة ذات سديد. مواصفات المنتجات التي يتم تطويرها وفقا لمتطلبات المدارس التي تنظر في إختبار بيانات والمقابلات لتعزيز المنتجات التي يتم تطويرها.

أما الإجراءات المتخذة في صنع هذا القاموس الجيبى للأفعال العربية للحركة فهي كما يلي:

- ١) إختيار مصادر المواد ويألف المواد على برنامج كلمات ميكروسوفت ٢٠٠٧.
- ٢) إنشاء الغلاف الأمامي لقاموس الجيب مع وجهات نظر باستخدام تطبيق

.canva

٣) جعل إطار رسم بياني للأفعال.

٤) حاسم مضيف اللون لدعامة التعلم.

٥) نهائي، قاموس الجيب للأفعال العربية مطبوع بناء على خطة.

## د- تجربة الإنتاج

أهدف تجربة الإنتاج لجمع البيانات ونيل دراجة الفعالية ونتيجة الإنتاج. وهذه تجربة الإنتاج تجري على مرحلتين هي التجربة الفردية وتجربة الميدانية. المعلومات والتصحيحات التي حصلت عليها الباحثة من التجربة الفردية ٧ طلاب من الطلاب بمدرسة روضة النجاح لنجسا في الفصل الثامن لحصول البيانات حول المداخلات عن القاموس الجيب للأفعال العرابية. واستهدت هذه التجربة لمعرفة مداخلات القاموس الجيب للأفعال العرابية لفهم المواد التعليمية اللغة العرابية لدى الطلاب روضة النجاح لنجسا. وأما التجربة الميدانية هي التجربة التطبيقية التي قامت على ٢٥ الطلاب وتختارها الباحثة عشوائيا أيضا. واستهدفت لمعرفة فعالية استخدام القاموس الجيب للأفعال العرابية لدى الطلاب الثانوية بمدرسة روضة النجاح لنجسا.

### (١) أفراد التجربة

الخبراء، خبير تعليم اللغة العرابية وإعداد، وخبير تطوير القاموس الجيب للأفعال العرابية. التصديقات من الخبير المناسب بمهنتهم، وهذه التجربة تكون لتقويم تصميم الإنتاج القائم على الأفكار من الخبراء أو سمي بالتصديقات النظرية، لكل الخبراء يقسم هذا الكتاب لمعرفة صلاحية من ناحية المميزات والعيوب عنده، ولكل خبير اعطى الإقتراحات والمداخلات تحسين هذا الإنتاج. مستخدم المنتج "المعلم والطالبة". المعلم المقصود هو الذي علم الطلاب المادة اللغة العرابية لمستوى المتوسطة بمدرسة روضة النجاح. الطلاب المقصود هم المتعلمون لهذا القاموس الجيب وهم الطلاب روضة النجاح والطلاب منهم الباحثة البيانات عن نتيجة فعالية القاموس الجيب للأفعال العرابية.

## ه- البيانات ومصدرها

البيانات من تصديقات الخبراء والمستخدمين. البيانات التي جمعت من الخبراء والمستخدمين وهي نوع البيانات الكمية والكيفية. والبيانات الكيفية هي التي وجدت من

الملاحظة والمقابلة كالاقتراحات والتعليقات أو النصيحات منهم، وأما البيانات الكمية منهم هي البيانات التي وجدت من الاستبيان كصلاحية المادة وجذابته بوسيلة تقويمهم على شكل الأسئلة والإختبار لفعالية القاموس الجيب للأفعال العربية.

## و- أسلوب جمع البيانات

استخدمة الباحثة الأساليب الآتية للحصول على البيانات التي احتاج إليها:

### (١) المقابلة

لابد أن تكون المقابلة لها أهداف معينة، وما كان مجرد لقاء فقط ولا بداء ملاحظة غير منظمة وغير مترابطة ولا بداية لها ولانهاية.<sup>٢١</sup> واعتبرت المقابلة إلى حد كبير استباناً شفوياً، فإن المستجوبون يعطي معلوماته شفويا.<sup>٢٢</sup> وقامت الباحثة بالمقابلة لحصول البيانات المعلومات كالتعليقات والنصيحات من الخبراء والآراء من الطلبة والدرس.

### (٢) الملاحظة

هي وسيلة استخدمها الإنسان العادى في اكتسابه لخبراته ومعلوماته على أن تتبع الباحثة في ذلك منهجا معيناً تجعل الباحثة من ملاحظته أساساً لمعرفة أو فهم دقيق لظاهرة معينة. استخدمها الباحثة لحصول المعلمات لإحتياجات الطلبة والمداخلات حول المنتج كاستخدامه وصعوباته وسهولاته وغير ذلك.

### (٣) الإستبانة

وهي أداة المناسبة للحصول على معلومات وبيانات وحقائق مرتبه بواقع معين وتقدم بعدد من الأسئلة لتطلب الإجابة منها من عدد الأفراد المعينين بموضوع الاستبانة.<sup>٢٣</sup> والاستبانة أو الاستبيان أداة مفيدة من أدوات البحث العلمي للحصول على الحقائق والتعرف على الظروف والأحوال ودراسة المواقف والآراء، ساعدت الملاحظ ويكملها،

<sup>٢١</sup> جابر عبد الحميد جابر وأحمد خيزى كاظم، مناهج البحث في التربية وعلم النفس، ( جامعة الأزهار: دار التأليف، ١٩٧٨)، ص ٢٦٥

<sup>٢٢</sup> بدر أحمد، أصول البحث العالمي ومنهجه، ط ٦٠، (الكويت: وكالة المطبوعات، ١٩٨٢)، ص ٣٥

<sup>٢٣</sup> ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي مفهومه أداوته أساليبه، (الرياض: دار أسامة، ١٩٩٧)، ص ١٢١

وهو بعض الأحيان تكون الوسيلة العملية الواحدة للقيام بالدراسة العلمية.<sup>٢٤</sup> أهداف استخدام الإستبانة في هذا البحث للحصول على معلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بتطوير القاموس، فلذلك اختارت الباحثة الإستبانة لحصولها. وهذه الإستبانة للمبشرين.

#### (٤) الإختبار

أسلوب الإختباره هو بوضع مجموعة من الأسئلة والتمرينات أو غيرها التي مستخدمتها لتقدير المهارة والمعلومات والمستوى العلمي والمواهب لدى فرد أو جماعة. وهو مجموعته من أسئلة شفوية أو كتابة أو صور أو رسوم أعدت لتقيس بطريقة كمية أو كيفية سلوكا.<sup>٢٥</sup> وهذا أيضا من من وسيلة القياس الي استخدمتها الباحثة للكشف عن الفروق بين الأفراد والجماعة، ويشمل واسعا ومختلفا في الحياة وأغراضها.<sup>٢٦</sup> الإختبار في هذا البحث استخدم كآلة لمعرفة ولقياس فعالية تطوير القاموس الجيب للأفعال العراية. وجعل الإختبار القبلي والبعدي من المجموعة التجريبية لحصول على معلومات التي تتعلق بها.

#### ز- تحليل البيانات

تحليل البيانات يعني الأمور المهمة في عملية البحث. لأن البيانات المطلوبة هي الكمية و الكيفية فاحتاجت الباحثة إلى البيانات الكمية والكيفية أيضا. أما خطوات تحليل البيانات التي استخدمتها يعني.

(١) تنظيم البيانات

(٢) تصنيف البيانات

(٣) حصول على النتائج.<sup>٢٧</sup>

<sup>٢٤</sup> رجاء وحيددويدري، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العملية، (دمشق: المطبوعة العلمية، ٢٠٠٠)، ص ٣٢٩

<sup>٢٥</sup> عبيدات وآخرون، البحث العلمي مفهومه أداوته أساليبه، ص ١٨٩

<sup>٢٦</sup> دويدري، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العملية، ص: ٣٤٤

<sup>27</sup> Mohammad Ainin, Metodologi Penelitian Bahasa Arab (Malang: Bintang Sejahtera, 2013), h.131

وتحليل البيانات الكيفية والكمية التالية:

## ١- تحليل البيانات الكيفية من المقابلة والملاحظة

استخدمت الباحثة الأسلوب الأبسط في تحليل البيانات الكيفية لوصف العناصر في تطوير القاموس الجيب وتحليل كل وظائف فيها، وكذلك وصف التعليقات والإقتراحات من الخبراء. بعد حصول على البيانات ثم تحليلها باستخدام تحليل البيانات النوعية نموذج تفاعلي، الذي تضمن أربع مراحل، وهي: جمع البيانات، تقليل البيانات، عرض البيانات، استخلاص النتائج.

### أ- جمع البيانات

جمعت الباحثة جميع البيانات "الخام" أو الأصلية التي حصلت عليها من المقابلة والملاحظة والاختبار. بعد ذلك تم تجميع البيانات أو الأصلية التي حصلت عليها من المقابلة والملاحظة والإستبانة والاختبار. بعد ذلك تم تجميع البيانات أو إعادة تلخيصها في مجموعات.

### ب- تنقيص البيانات

وضح تعريف الحد من البيانات مثل عملية الانتخاب، مع التركيز على التبسيط والتجريد وتحويل البيانات "الخام" التي انبثقت من السجل المكتوب في هذا المجال. استمر تخفيض البيانات طوال فترة الدراسة.

### ج- عرض البيانات

عرض البيانات على مجموعة من المعلومات التي أعطت إمكانية استخلاص النتائج واتخاذ الإجراءات. تم تحويل عرض البيانات شكلت النص السردي إلى شكل من أشكال نوع مصفوفة، الرسم البياني، والرسوم البيانية.



## د- استخلاص النتائج

بعد عرض البيانات في سلسلة تحليل البيانات، وعملية التالية هي التوصل إلى استنتاجات أو بيانات التحقق. عملية التحقق في هذه الحالة هو مراجعة سجل وتبادل الأفكار مع الزملاء لتطوير "صفحة أمور الذاتية". أما جمع البيانات والحد من البيانات، وعرض البيانات والاستنتاج أو التحقق هو تتشابك في ذلك الوقت قبل وأثناء وبعد جمع البيانات في شكل موحد سمي بالتحليل.

### ٢- تحليل البيانات الكمية من الإستبانة والاختبار

#### أ- البيانات من الإستبانة

في تحليل البيانات الكمية تستخدم الباحثة تحليلاً إحصائياً وصفياً (*Descriptif Analysis Statistic*). وهذا الرموز لتقويم إنتاج التصميم<sup>٢٨</sup> :

(١) الرموز لتحليل البيانات بتقاطع بدون البيان:

$$P = \frac{f}{n} \times 100\%$$

البيان :

القيمة المئوية : p

عدد نتيجة إجابة المستجيبين في بنود البيان : f

عدد النتائج المثالية في بنود البيان : n

إن تحليل البيانات حصلت عليها الباحثة من تجربة القاموس الجيب للأفعل العرابية هو تحليل وصفي. واستخدمت الباحثة لتثبيت القيمة العالية للاستبيان بالرمز التالي: القيمة الأعلى نتيجة الإجابة الأعلى × عدد الأسئلة × عدد المستجيبين. وأما القيمة الأعلى لكل بند من البنود فاستخدمت الباحثة الرمز التالي: القيمة الأعلى نتيجة الإجابة الأعلى × عدد المستجيبين.

<sup>28</sup> Sugiono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D (Bandung : Alfabeta, 2012), h.95

وأما النسبة المئوية للنتيجة المحصولة : القيمة الأعلى  $\times 1000$  .  
وهذا دليل التفسير البيانات من نتيجة التصديق والتثبيت كما قرره وزير الشؤون الدينية  
فيما يلي :

#### نتيجة التصديق والتثبيت

البيان	التقدير	الدرجة	الرقم
يمكنه استخدامه ولا يحتاج إلى تعديل	ممتاز	١٠٠-٨١	١
يمكن استخدامه مع قليل من التعديل والتصحيح	جيد جدا	٨٠-٦١	٢
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	جيد	٦٠-٤١	٣
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	مقبول	٤٠-٢١	٤
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	ناقص	٢٠-٠	٥

جدول ٣,١ : نتيجة التصديق والتثبيت

ب- البيانات من الإختبار<sup>٢٩</sup>

البيانات التي حصلتها الباحثة من الإختبار، فاستخدمت الباحثة رمز الحاسب التالي:

$$t = \frac{Md}{\frac{\sum x^2 d}{N(N-1)}}$$

البيان :

Md = المتوسط من نتيجة الإختبار القبلي والبعدي

xd = الانحراف من كل الموضوع

$\sum x^1$  = عدد مربع من قيمة الإنحراف

<sup>29</sup> Arikunto Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik* (Jakarta : Rineka Cipta, 2010), h.3

$$N = \text{عدد الموضوع} / \text{الطلاب}$$

وأما معيار نجاح الطلاب في الإختبار فو كمايلي :

جدول ٣,٢ : معيار نجاح الطلاب في الإختبار

رقم	التقدير	فئات الدرجة	النسبة المئوية
١	ممتاز	١٠٠-٩١	%١٠٠-٩١
٢	جيد جدًا	٩٠-٨١	%٩٠-٨١
٣	جيد	٨٠-٧٠	%٨٠-٧٠
٤	مقبول	٦٩-٥٥	%٦٩-٥٥
٥	ضعيف	٥٤-٠	%٥٤-٠

## الفصل الرابع

### الدراسات الميدانية

#### أ- لمحة عن MTs Raudhatun Najah Langsa

#### ١- تاريخ MTs Raudhatun Najah Langsa

وقد اعتبار المعهد منذ فترة طويلة مؤسسة للتعليم الثناوي البديل، لأن المواد التعليمية المطبقة تعطي عموماً الأولية للدين فقط، معهد روضة النجاح طبق نظام التعليم العام جنباً إلى جنب مع لتعليم الديني من المتوقع أن الخريجين سوف تكون قادرة على مواجهة تحديات العصر الكروي.

تأسس معهد الروضة النجاح في السنة ٢٠٠٦ عند ت.الحاج. رضوان غافي الماجستير بالمركز القانوني (الشركة القانونية). مكون معهد روضة النجاح ليس على الرغم من الكثيرة مساعدة معدات من المجتمع. خصوصاً المجتمع في القرية وعامة الناس لنجسا. في بداية المعهد، يسكن الطلاب على ٤٧ الطلاب والطالبة. في ذلك الوقت كانوا مجانيين وتم تسليها فقط من خلال بناء مؤقت. لمواجهة التحديات المتنامية لصحيفة التايمز، في الفترة ٢٠٠٧ - ٢٠٠٨ وبحماس كبير، وقفت المدرسة العامة للثناوية تحت رعاية مؤسسة معهد مع وضع وزارة الشؤون الدينية.

في العام التالي في عام ٢٠٠٨ كان عدد المهتمين في المعهد ١٥٠ الطلاب والطالبة، وبالنظر إلى قدرة المحدودة لمرافق المسجل، مما أسفر عن ١٠٢ الطلاب والطالبة، أجريت اختيارات لاختبار ٥٢ الطلاب و ٥٠ الطالبة. بعدد مجلس المعلمين ١٥ ، (٦ رجال و ٩ نساء).

في العام ٢٠٠٩ تجاوزت مدرسة الثناوية ٤٧ الطلاب والطالبة (الصف الأول) في العام ٢٠١٢ نمت الطلاب والطالبة على ٣٢٠، على مستوى كل من العالية والثناوية.

وفي العام ٢٠١٣ ومع تدفق الطلاب الجديد، بلغ مستوى الثناوية والثناوية ٤٠٠ الطلاب والطالبة. وكل مجلس المعلمين في ذلك الوقت يتألف من (١٥ رجال و ١٥ نساء) مع بناء دائم لمرافق الدراسة. بينما في العام ٢٠٢١ بلغ إجمالي عدد الطلاب والطالبة ٦٣٢، مع عدد المعلمين ٣٥.

## ٢) الشخصية الدراسية MTsS Raudhatun Najah Langsa

أما الشخصية الدراسة MTsS Raudhatun Najah Langsa وهي :  
رئيس المدرسة الثناوية بمدرسة روضة النجاح اسمه : ت. الحاج. رضوان الماجستير.

NPSN	10114195
Alamat	Jln. Puskesmas, Desa Sukarejo Kec. Langsa Kota Langsa
Kode Pos	24411
Kelurahan	Sukarejo
Kecamatan	Kec.Langsa Timur
Kota	Kota Langsa
Provinsi	Prov. Aceh
Status	Swasta
Jenjang Pendidikan	MTsS/ Madrasah Tsanawiyah
Akreditas	B

الرسم البياني أعلاه هو معلومات الشخصية الدراسية بمدرسة الثناوية روضة النجاح لنجسا، الذي أخذه من المدرسة في مجال الأعمال التجارية.

## ب- عرض ومناقشة نتائج البحث

المبحث الأول : تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على

### الكتابة ب MTsS Raudhatun Najah Langsa

إعتمدت الباحثة عملية تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية الطلاب على الكتابة في الفصل الثامن بمدرسة روضة النجاح كما صممه بروغ وغال وبهذا الخطوات

حصلت المعلومات لمعرفة المشكلات والإحتياجات حتى صدق وفعالية القاموس، وإجراء الخطوات كما يلي :

### أ- تحليل الإحتياجات

قدمت الباحثة بهذه الخطوة الأولى حول تحليل الإحتياجات لمعرفة حاجات معلمة اللغة العربية والطلاب. فقامت الباحثة بجمع بيانات الحاجات بإستخدام الملاحظة والمقابلة مع معلمة اللغة العربية والطلاب في الفصل الثامن بمدرسة روضة النجاح لنجسا، وتعرض الباحثة تحليل نقط مقبلتهم. ووجدت الباحثة البيانات من المعلمة اللغة العربية وهي :

#### ١- الملاحظة عن تعليم اللغة العربية بمدرسة MTsS Raudhatun Najah

قامت الباحثة بالملاحظة بمدرسة روضة النجاح على المعلومات المحتاجة عن تعليم اللغة العربية في المدرسة فهي من ناحية مضمون المنهج الدراسي والكتاب المدرسي والطلاب ومعلمة اللغة العربية. وحدثت هذه الملاحظة يوم الأربعاء في التاريخ ٩ من شهر نوفمبر ٢٠٢٢. أماالبيانات التي حصل عليها الباحث كما تلي :

(١) المنهج المستخدم في عملية التعليم لهذه المدرسة تتبع على المنهج الفين ثلاثة عشر ( k13).

(٢) الكتاب الدراسي الذي يستخدمه الطلاب هو كتاب "درس اللغة العربية".

(٣) لا يستخدم الطلاب أي قاموس مرافق في الدراسات اللغة العربية.

(٤) كانت معلمة اللغة العربية بمدرسة MTsS Raudhatun Najah هي أستاذة مفتاح المول.

#### ٢- المقابلة مع معلمة اللغة العربية بمدرسة MTsS Raudhatun Najah

قدمت الباحثة المقابلة مباشرة مع مدرّسة اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة روضة النجاح وهي الأستاذة مفتاح المول في يوم الأربعاء في التاريخ ٩ نوفمبر ٢٠٢٢.

وهذه المقابلة إلى الحصول على المعلومات المحتاجة عن تعليم اللغة العربية في المدرسة وتتكون هذه المقابلة من طريقة تعليم اللغة العربية. ومن هذه المقابلة حصلت الباحثة على المعلومات التالية :

- (١) كان الطلاب محتمسين لتعلم اللغة العربية ولكن فقط في مواد مادية معينة.
- (٢) أما الصعوبات التي واجهها الطلاب خلال الدراسات العربية، هي المواد المرتبطة بالنحو والصرف. و صعوبة في كتابة وهي في تغيير الضمير على كل الأفعال.
- (٣) تخلف الطلاب العديد من المواد التعليمية باللغة العربية، يبتغي الطلاب سيطر المواد إبتدائي في الفصل السابع.
- (٤) الطريقة المستخدمة عند المعلمة في عملية التعليم اللغة العربية هي منهج القياس.

## ب- جمع البيانات

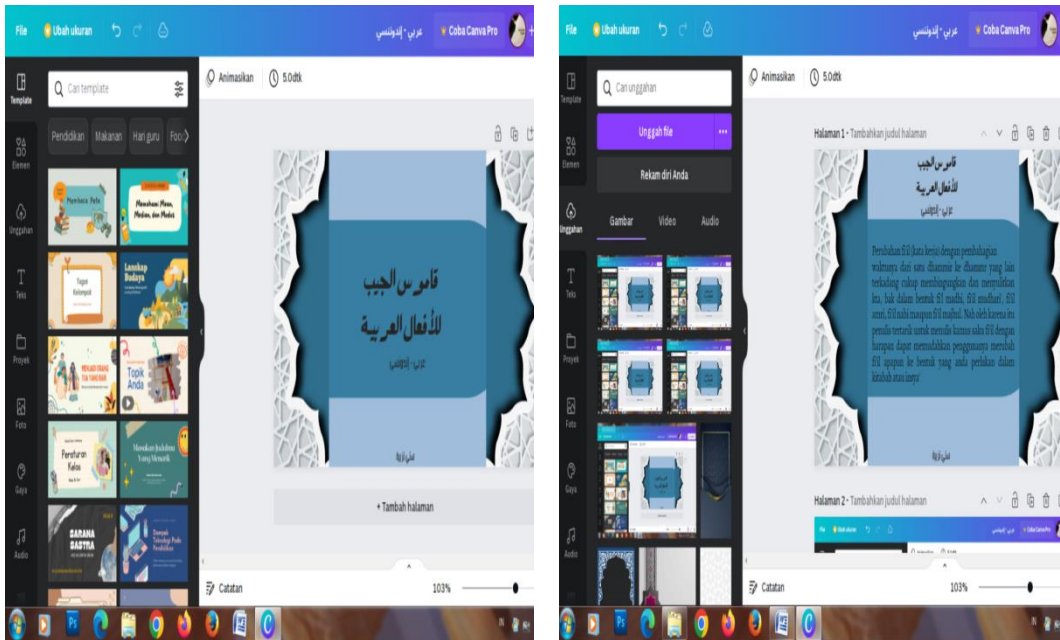
جمعت الباحثة الأشياء المطلوبة الى قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة فهي:

- (١) إختارت الباحثة تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لدى الطلاب في الفصل الثامن لأنه سوى القاموس كمصاحب المود التعليمية ودعم في ترقية مهارة الكتابة هي أحد العناصر اللغة العربية.

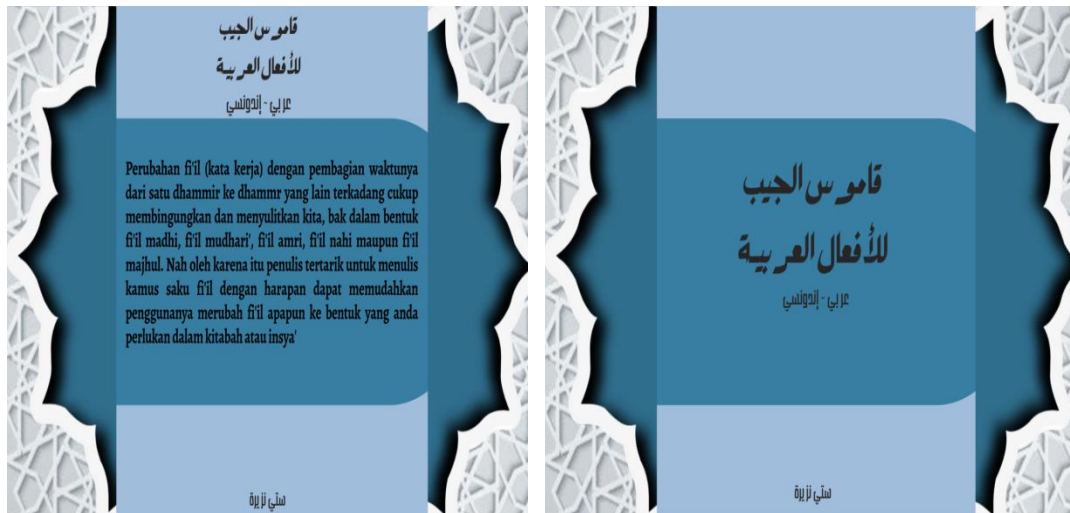
## ج- تصميم الإنتاج

بعد رأى إلى حاجات المعلمة والطلاب فدبّرت الباحثة قاموس الجيب للأفعال العربية. فالخطوة التي قامت الباحثة بدبّرت قاموس الجيب للأفعال العربية هي تعيين العناصر المستخدمة وهي غلاف القاموس، المقدمة، ومحتوى الأفعال. وعملية أن تدبّرت الباحثة الغلاف والحروف والكلمات بشكل الصورة الجيدة هي بـ "Microsoft Word, Canvas Desain".

## أ- الغلاف



## رسم ٤,١ الغلاف الأمامي و الخلفي



استخدمت الباحثة "Canvas Desain" في دبرّت الغلاف لهذا القاموس. واللون الأساسي غلاف القاموس هو لون رساديّ و أزرق وأما كتابة " قاموس الجيب للأفعال العربية عربي إندونيسي" فيها باللون الأبيض و الأزرق بالتخطيط غلاف الأمامي بخلافه.



## ١) الغلاف الأمامي

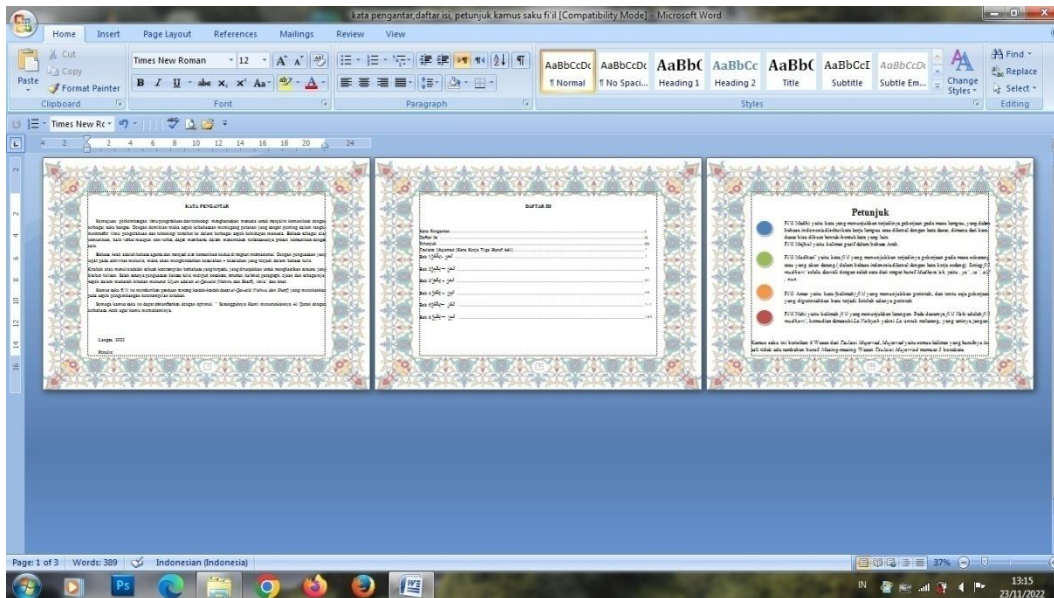
دبّرت الباحثة الغلاف الأمامي لهذا القاموس بلون رساديّ، أزرق، أبيض والأسود قليلا وهناك الكلمة " قاموس الجيب للأفعال العربية" بخطّ جلدوس عربي فيها باللون الأسود، وتحت كلمة " قاموس الجيب للأفعال" هناك الكلمة "عربي إندونيسي" المكتوبة باللون الأسود بالخط جلدوس عربي ، وهناك استعمال تخطيط دولة المغرب.

## ٢) الغلاف الخلفي

دبرت الباحثة الغلاف باللون الأسي رساديّ ، أزرق، والأبيض قليلا. وزادت كتابة ملخص باللون الأسود بالجنس.

## ب- المقدمة

الأولى المقدمة ، جداول المحتويات، و ارشاد القاموس الجيب للأفعال.  
رسم ٢,٤ المقدمة من المؤلفّة ومحتويات القاموس



## ج- مواصفات القاموس

قامت الباحثة بتطوير القاموس الجيب لأفعال العرابية لترقية مهارة الكتابة بمدرسة روضة النجاح للفصل الامن حتى أن يكون تعليم اللغة العربية أشبع و أسهل مما سبق. تتكون محتويات في هذا القاموس إلى ستّ أبواب من الثلاثي المجرد، يحتوي كل أبواب على خمسة مفردات.

ستّ أوزان من الثلاثي المجرد يعني :

(١) فَعَلٌ - يَفْعُلُ

(٢) فَعَلٌ - يَفْعِلُ

(٣) فَعَلٌ - يَفْعُلُ

(٤) فَعِلٌ - يَفْعُلُ

(٥) فَعُلٌ - يَفْعُلُ

(٦) فَعِلٌ - يَفْعِلُ

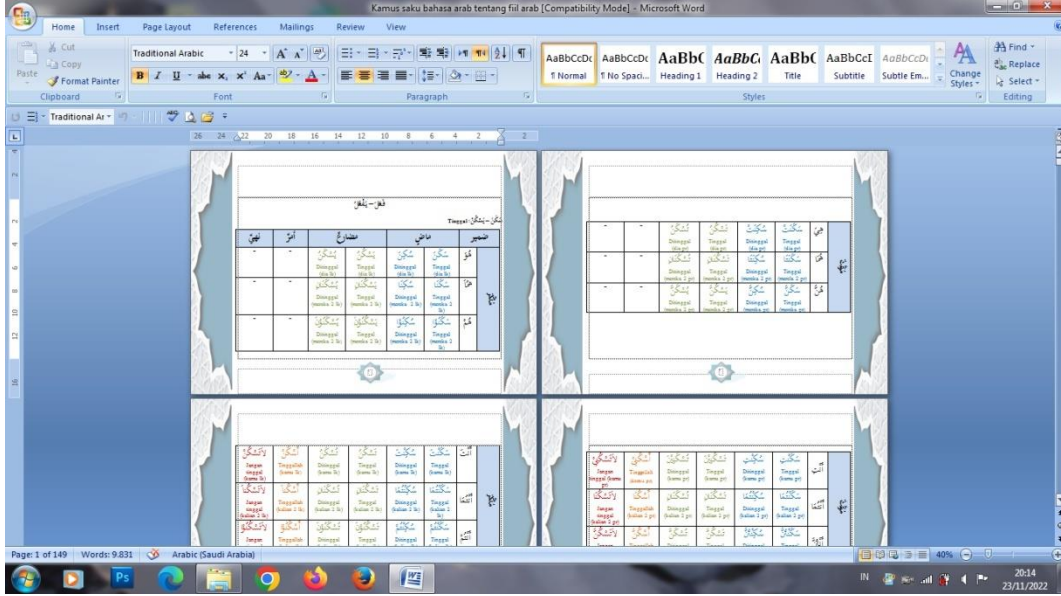
صنعت الباحثة هذا القاموس وهو القاموس ثنائية اللغة لشرح إبدال الأفعال و الضمير و إبدال معنى في كل الأفعال والضمير. وكان هتان لغتان هي اللغة العربية الإندونيسية. ونظر من شكله أن هذا القاموس من القاموس الجيب حتى الطلاب يسهل حملها في أي مكان كان.

## د- محتوى المادة

في محتويات هذا القاموس، صنعت الباحثة عناوين كبيرة في كل إبدال الأبواب ليسهل الأمر على الطلاب. وفي عناوين كبيرة إستخدام الباحثة Microsoft Word 2007 فيها الموضوع لكل أبواب من هذا القاموس الجيب مكتوبة بلون الأسود بالجنس Traditional Arabic .

ودبّرت الباحثة الأفعال من القاموس باللغة العربية، الضمير و الموضوع مكتوبة باللون الأسود، فعل الماضي ومجهوله بلون الأزرق، فعل المضارع ومجهوله بلون الأخضر، فعل الأمر بلون برتقالي، وفعل النهي بلون الأحمر.

## رسم ٤,٣ دبّرت من المادّة



### د- تقديم وتصديق الإنتاج

بعد مادّرت الباحثة قاموس الجيب للأفعال العربية فعرضت هذا القاموس إلى الخبرين لحصول آراءهما وتصديقيهما ومدخلاتهما وإقتراهما عن القاموس المطور بإعطاء الإستبانة. الخبيرة الأولى هي أستاذة موتي رحمة الماجستير خبيرة المحتويات من القاموس الجيب. والخبيرة الثانية هي أستاذة شرفينا الماجستير كانت خبيرة الوسيلة القاموس الجيب للأفعال العربية.

### ه- إصلاح الإنتاج من الخبراء

بعد تصديق من الخبراء على الإقتراحات والمدخلات من خبير المحتوى وخبير الوسيلة. قامت الباحثة التصحيح في تطوير القاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة للمرحلة المتوسطة الذي اقترحه الخبراء حتى تجعل قاموس الجيب للأفعال أحسن و أسهل للطلاب. والبيان كمايلي :

## ١) الإصحاح في ناحية المحتوي

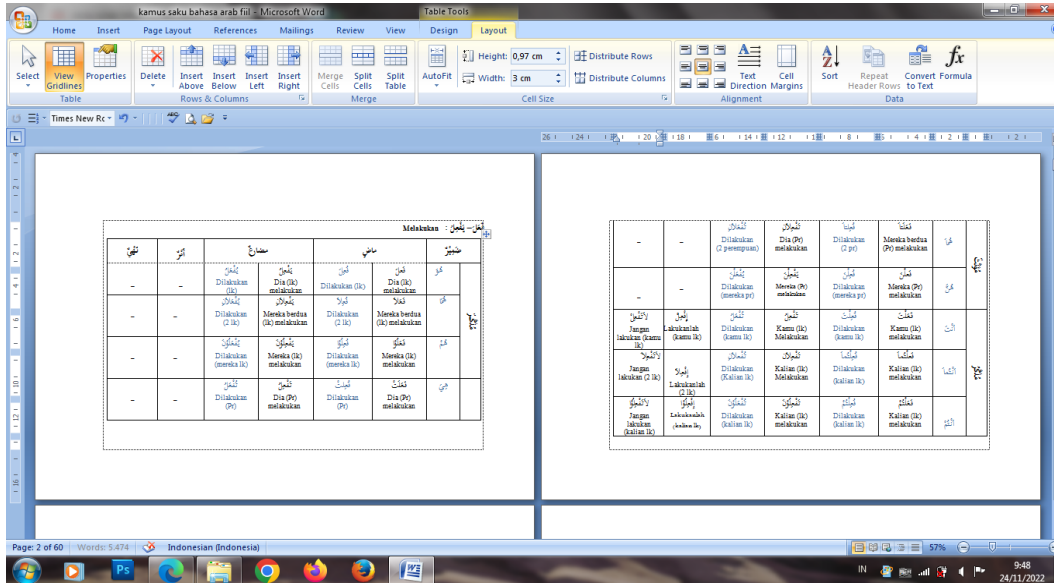
### جدول ٤,١ الإصحاح في ناحية المحتوي

الرقم	قبل التصحيح	بعد التصحيح
١	فَعَلَ - يَفْعَلُ	فَعَلَ - يَفْعَلُ
٢	فَعَلَ - يَفْعَلُ	فَعَلَ - يَفْعَلُ
٣	فَعَلَ - يَفْعَلُ	
٤	فَعَلَ - يَفْعَلُ	
٥	فَعَلَ - يَفْعَلُ	
٦	فَعَلَ - يَفْعَلُ	

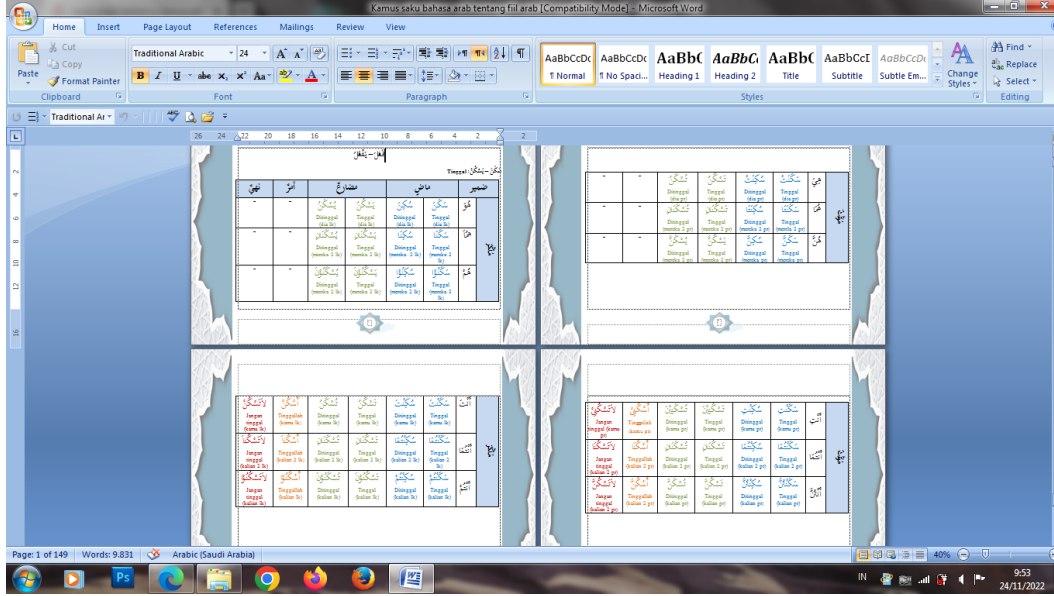
قبل التصحيح مفردات تكون إلى ٢٠ مفردات وبعد التصحيح لكل أبواب ينقسم إلى خمسة مفردات. وكله ٣٠ مفردات.

## ٢) الإصحاح في ناحية الوسيلة القاموس

### رسم ٤,٤ دبرت الوسيلة القاموس قبل التصحيح



## رسم ٤,٥ دبرت الوسيلة القاموس بعد التصحيح



### و- تجربة الإنتاج

قامت الباحثة بتجربة الإنتاج في الفصل الثامن بمدرسة روضة النجاح لنجسا. وكلهم ٢٥ الطلاب، والبداية هذه التجربة في التاريخ ١٠ نوفمبر - ١٧ نوفمبر ٢٠٢٢ بدأ اللقاء الأول من الإختبار القبلي واللقاء النهائي الإبتبار البعدي واللقاء بينهما قامت الباحثة بالأنشطة التعليمية اللغة العربية بالمادة الأفعال إلى الطلاب بإستخدام قاموس الجيب للأفعال العربية.

### ز- إصلاح الإنتاج النهائي

الخطوة الأخيرة في تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية إكمال الإنتاج أو التصحيح النهائي من اقترحت ومدخلات الخبراء كما قدمت الباحثة في المبحث السابق عن إصلاح الإنتاج من الخبراء. أن الباحثة صلحت قاموس الجيب للأفعال العربية من الناحية الوسيلة والمحتويات بنظر القاموس مرة أخرى وتحسين الكلمات المخطئة.

## المبحث الثاني : صلاحية تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة

الطلاب على الكتابة بـ MTsS Raudhatun Najah Langsa

### أ- البيانات من استبانة الخبير ومعلمة اللغة العربية

بعد أن تمت الباحثة تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا، قدمته الباحثة إلى خبيرين في تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية من ناحية وسيلة ومحتويات قاموسه بلاستبانة للحصول على تقديراتهما ومدخلاتهما وإقتلراتهما وتعليقاتهما وهما : أستاذة شرفينا الماجستير و أستاذة موتيا رحمة وهما محاضرتان ماهرتان في تطوير نتاج.

### ١) بيانات الاستبانة من الخبير في المحتوى القاموس الجيب للأفعال العربية

عرضت الباحثة عن البيانات الوصفية وإحصائيا من نتيجة تصديق الخبراء وتطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا واسمها أستاذة موتيا رحمة وتصديقتها كمايلي :

### جدول ٤,٢ استبانة تصديق خبراء المحتوى القاموس

رقم	معيار	نتيجة				
		٥	٤	٣	٢	١
١	محتوى المواد وفقا لـ و KD		√			
٢	محتوى المادة سهل الفهم		√			
٣	محتوى المادة وفقا للمفهوم	√				
٤	إختصار (محور البحث) القاموس		√			
٥	وتشمل المواد قاموسا خاصة		√			
٦	إرشاد إستعمال الوسيلة واضح		√			
٧	محتوى المادة استمال		√			

√					محتوى المادة زيادة فهم الطلاب عن الأفعال	٨
	√				جودة الوسيلة التي تستخدمها المواد يمكن نقلها	٩
√					الوسيلة يمكن استخدامها على الأفراد أو الجماعات	١٠

الإستبانة التي اعطتها الباحثة لخبير المحتوى القاموس الجيب للأفعال العربية وإعداد القاموس على عشرة عناصر البيان وحللت هذه الأداة باستخدام Skala Likert، والدرجة المستخدمة في الاستبانة وهي :

جدول ٣،٤ قيمة (Skala Likert) للخبراء

الدرجة	البيان	الإجابة
١٠٠ - ٨١	ممتاز	٥
٨٠ - ٦١	جيد جدا	٤
٦٠ - ٤١	جيد	٣
٤٠ - ٢١	مقبول	٢
٢٠ - ٠	ضعيف	١

استخدمت الباحثة تحليلا إحصائيا بالرمز لمعرفة نتائج تصديق الخبير عن تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا على حسب التالي :

$$أ- ممتاز : ١٥ = ٣ \times ٥$$

$$ب- جيد جدًا : ٢٨ = ٧ \times ٤$$

$$٤٣ = ١٥ + ٢٨$$

$$\rho = \frac{f}{n} \times 100\%$$

$$\rho = \frac{43}{60} \times 100\% = 71.6\%$$

هذه النتيجة أي التصديق من الخبير دل على أن القاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا على حسب الأحكام العامة تقديرها " جيد جدًا " .

## ٢) بيانات الإستبانة من الخبير في وسيلة قاموس الجيب للأفعال العربية

### جدول ٤,٤ استبانة تصديق خبير في دبرت وسيلة القاموس

رقم	معيار	نتيجة				
		٥	٤	٣	٢	١
١	تخطيط قاموس الجيب للأفعال استعمال		√			
٢	كتابة في القاموس واضحة وسهلة القراءة		√			
٣	كتابة الجنس مراسل و حجم القاموس مناسب		√			
٤	غلاف القاموس استعمال	√				
٥	حجم قاموس الجيب مناسب لذامن السهل أخذها إلى اي مكان كان	√				
٦	تم اختيار الألوان المتطبقة		√			
٧	محتوى المادة استعمال		√			
٨	تخطيط رسم البياني استعمال	√				
٩	ألوان المادة تجذب الطلاب على التعلم	√				
١٠	جودة مستحضر الذي مستعمال لقاموس الجيب مناسب		√			

استخدمت الباحثة تحليلاً إحصائياً بالرمز لمعرفة نتائج تحكيم معلمة اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة روضة النجاح لنجسا على حسب التالي :



$$\text{أ. ممتاز} \quad 20 = 4 \times 5$$

$$\text{ب. جيّد جدًا} \quad 24 = 6 \times 4$$

$$44 = 20 + 24$$

$$\rho = \frac{44}{80} \times 100\% = 55\%$$

هذه النتيجة أي التصديق من الخبرة دل أن القاموس الجيب العربية لترقية مهارة الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا على حسب الأحكام العامة تقديرها " جيّد " .

### ٣) بيانات الاستبانة من معلمة اللغة العربية

جدول ٤,٥ استبانة من معلمة اللغة العربية

رقم	معيار	١	٢	٣	٤	٥
١	إتفاق مع إحتياجات الطلاب				√	
٢	إتفاق مع المكونات				√	
٣	إفادة لفهم الفعل					√
٤	إتفاق مع القيم الأخلاقية والإجتماعية				√	
٥	وضوح الهدف والفائدة من القاموس				√	
٦	وضوح كتابة الكلمات				√	
٧	إستمعمال كتابة (الجنس و الحجم)				√	
٨	تخطيط و عمارة				√	
٩	إتفاق قواعد اللغة العربية والإندونيسية				√	

استخدمت الباحثة تحليلاً إحصائياً بالرمز نتائج تحكيم معلمة العربية في الفصل الثامن عن تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجساعلى حسب التالي :

$$أ. \text{ جيّد جدًّا} : ٥ = ١ \times ٥$$

$$ب. \text{ جيّد} : ٣٢ = ٨ \times ٤$$

$$٤٢ = ٣٢ + ٥$$

$$\rho = \frac{42}{50} \times 100\% = 84\%$$

هذه النتيجة أي التصديق من المعلمة اللغة العربية يدل على أن القاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجساعلى حسب الأحكام العامة تقديرتها " ممتاز".

### ب- مجموعة نتائج استبانة الخبراء ومعلمة وتحليلها

لقد عرفت الباحثة نتائج الخبراء والمعلمة وحصلت الباحثة إلى جمعها وتحليلها لمعرفة تقدير صلاحية قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجساعلى.

#### جدول ٤,٦ مجموعة نتائج استبانة الخبراء ومعلمة وتحليلها

الخبيرة الأولى	الخبيرة الثانية	معلمة اللغة العربية
أستاذة موتيا رحمة الماجستير	أستاذة شرفينا الماجستير	أستاذة مفتاح المول
نتيجة : ٤٣	نتيجة : ٤٤	نتيجة : ٤٢

استخدمت الباحثة تحليلاً إحصائياً بالرمز لمعرفة مجموعة نتائج تحكيم الخبير ومعلمة اللغة العربية عن صلاحية قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا على حسب التالي :

$$\rho = \frac{\sum x}{\sum x} \times 100\% \rho = \frac{43 + 44 + 42}{60 + 80 + 50} \times 100\%$$

$$\rho = \frac{129}{190} \times 100\% \rho = 0,678 \times 100\% \\ = 67,8\% = 68 \%$$

إذن فحصلت الباحثة أن نسبة المتوية من نتائج استبانة تصديق الخبراء في تطوير قاموس الجيب من ناحية المحتوى و الوسيلة قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا هي 68%. وهذه النتيجة تقع في الدرجة الثانية من معايير نتائج الاستبانة في الدرجة "جيد جداً".

### ج- البيانات من أجوبة الطلاب لنتيجة الاستبانة من الطلاب

بعدما قامت الباحثة بالاختبار البعدي فزعت الباحثة الاستبانة إليهم لمعرفة آراءهم وشعورهم مادامهم تعليم اللغة العربية باستخدام قاموس الجيب للأفعال العربية فعرضت الباحثة بيانات ونتيجتها الاستبانة من الطلاب في الجدول التالي :

### جدول ٤,٧ نتيجة الاستبانة من الطلاب

رقم	الأسئلة	الطالبة (N)	الإجابة				التقدير
			٤	٣	٢	١	
١	ستكون أكثر حرارة لتعلم اللغة العربية باستخدام هذا القاموس الجيب	٥	١	٤	-	-	١٦
% ١٩,٢							

١٧	٢	٣	-	-	٥	ستزيد معرفتك بالأفعال العربية بعد استخدامك هذا القاموس الجيب	٢
% ٢٣,٣							
٢٠	١	٤	-	-	٥	كنت متحريرا لتعليم اللغة العربية باستخدام هذا القاموس الجيب	٣
% ٢٣,٥							
١٧	٢	٣	-	-	٥	مع هذا القاموس، سوف يساعد في تحسين قدراتك على الكتابة	٤
% ٢٣,٣							
١٧	٢	٣	-	-	٥	المفردات المكتوبة في هذا القاموس الجيب واضحة	٥
% ٢٣,٣							
١٧	٢	٣	-	-	٥	باستخدام الأفعال العربية في هذا القاموس حسن مهارتك في القراءة	٦
% ٢٣,٣							
١٥	٣	٢	-	-	٥	كانت المواد سهلة القراءة والفهم	٧
% ١٨,١							
١٥	٣	٢	-	-	٥	تقديم الكتابة و تخطيط شبيه وسديد	٨
% ١٨,١							
% ٩٦,٣٠						قيمة المتوسط	

من نتيجة الإستبانة المحسولة عرف أن : ١٩,٢% قال الطلاب ستكون أكثر حرارة لتعلم اللغة العربية باستخدام هذا القاموس الجيب ٢٣,٣% قال الطلاب ستزيد معرفتك

بالأفعال العربية بعد استخدامك هذا القاموس الجيب، ٢٣،٥ % الطلاب كنت متحريرا  
لتعلم اللغة العربية بإستخدام هذا القاموس الجيب، ٢٣،٣ % الطلاب مع هذا القاموس،  
سوف يساعد في تحسين قدراتك على الكتابة، ٢٣،٣ % قال الطلاب المفردات  
المكتوبة في هذا القاموس الجيب للأفعال واضحة، ٢٣،٣ % قال الطلاب بإستخدام  
الأفعال العربية في هذا القاموس حسن مهارتك في القراءة، ١٨،١ % قال الطلاب كانت  
المواد سهلة القراءة والفهم، ١٨،١ % قال الطلاب تقديم الكتابة وتخطيط شبيه وسديد.

المبحث الثالث : فعالية تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب

على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا

بعد انتهاء خطوة بحث عن صلاحية القاموس الجيب للأفعال العربية فالخطوة التالية

عن فعالية هذا القاموس الجيب.

أ- معيار نتائج الإختبار

المعيار الذي وجدت الباحثة لنتيجة الاختبار القبلي والبعدي، عرضت الباحثة في

الجدول التالي :

جدول ٤,٨ معيار نتائج الإختبار

رقم	تقدير	نتائج
١	ممتاز	٩١ - ١٠٠
٢	جيد جدًا	٨١ - ٩٠
٣	جيد	٧٠ - ٨٠
٤	مقبول	٥٥ - ٦٩
٥	ضعيف	٥٤ - ٠

ب- البيانات من نتائج الاختبار القبلي

قبل إجراء عملية تعليمية اللغة العربية باستخدام قاموس الجيب للأفعال العربية،

قامت الباحثة بالإختبار القبلي في يوم الخميس، ١٠ نوفمبر ٢٠٢٢ لمعرفة قدرة الطلاب

في هذا الفصل. وحصلت الباحثة نتيجة كما في الجدول التالي :

جدول ٩ . ٤ نتائج الاختبار القبلي في فصل الثامن بمدرسة روضة النجاح لنجسا

فصل الضابطة			
رقم	إسم الطلاب	نتائج	تقدير
١	نزيلة المغفرة	٢٥	ضعيف
٢	أورحلمي دوي أجسي	تجربة	-
٣	فريا نسرين	١	ضعيف
٤	أليزتل أكمل	تجربة	-
٥	الزهر سلوى	٢٠	ضعيف
٦	انكون سوچي	تجربة	-
٧	نساءالكريمة	٢٠	ضعيف
٨	روضة الجنة	٢٠	ضعيف
٩	شريفة عائيشة الجمال الليل	١٥	ضعيف
١٠	شفاء فوزيا	تجربة	-
١١	ميا نجلا زفير	٥	ضعيف
١٢	زفيرة حفيدة	١٥	ضعيف
١٣	فيون اميلد حكيم	٣٠	ضعيف
١٤	فلزتل الكرام	١٥	ضعيف
١٥	ليزا خير النساء	تجربة	-
١٦	چوت رزق فتري	٥	ضعيف
١٧	إنتان عليا	تجربة	-
١٨	نور الفضيلة	٢٥	ضعيف
١٩	دفي شهفتري	١٥	ضعيف
٢٠	نورة ريان	تجربة	-

ضعيف	٢٥	زسكي اندين	٢١
ضعيف	٢٠	عميرت الأزكى	٢٢
ضعيف	٣٠	أيفيا زهرنا	٢٣
-	مرضة	عليا ميا چترا	٢٤
-	رجعت	أروتل الوسقى	٢٥
-	٤٢٨	المجموعة	

فصل التجربة			
رقم	إسم الطلاب	نتائج	تقدير
١	أور حلمي دوي أجسي	٦٥	ضعيف
٢	اليزاتل اكمل	٥٥	مقبول
٣	انكون سوچي	٥٥	مقبول
٤	شفاء فوزيا	٥٥	مقبول
٥	ليزا خير النساء	٣٥	ضعيف
٦	إنتان عليا	٥٠	ضعيف
٧	نورة ريان	٥٠	ضعيف
	المجموعة	٣٦٥	

من النتائج السابقة عرفت الباحثة أن مهارة الكتابة في المواد التعليمية للطلاب بمدرسة روضة النجاح لنجسا قبل إستخدام القاموس الجيب للأفعال العربية أكثرهم بتقدير ضعيف، هذا بمعنى أن جميع الطلاب ما عرفوا وتغير المفهوم إلا قليلا.



## ج- البيانات من نتائج الاختبار البعدي

في النهاية اللقاء قامت الباحثة بالاختبار البعدي وتوزيع الأسئلة لمعرفة ترقية كتابتهم وفهمهم في الأفعال والمعرفة عن فعالية استخدام قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة روضة النجاح لنجسا. فحصلت الباحثة البيانات من عملية الاختبار البعدي بالنتائج التالية :

جدول ٤,١٠ نتائج الاختبار البعدي الطلاب في الفصل الثامن بمدرسة

### روضة النجاح لنجسا

فصل الضابطة			
رقم	إسم الطلاب	نتائج	تقدير
١	نزيلة المغفرة	تجربة	-
٢	أور حلمى دوي أجسي	تجربة	-
٣	فريا نسرين	٤٠	ضعيف
٤	اليزاتل اكمل	٦٥	مقبول
٥	الزهرسلوى	تجربة	-
٦	انكون سوچي	٦٠	مقبول
٧	نساء الكريمة	تجربة	-
٨	روضة الجنة	تجربة	-
٩	شريفة عائشة الجمل الليل	٦٥	مقبول
١٠	شفاء فوزيا	تجربة	-
١١	ميا نجلا زفير	٦٥	مقبول
١٢	زفيرة حفيدة	٧٠	جيد
١٣	فيون املدا حكيم	٤٠	ضعيف

ضعيف	٤٠	فلزتل الكرام	١٤
ضعيف	٥٠	ليزا خير النساء	١٥
مقبول	٦٠	چوت رزق فترى	١٦
مقبول	٥٥	إنتان عليا	١٧
ضعيف	٤٠	نور فضيلة	١٨
ضعيف	٤٠	دفي شهفترى	١٩
مقبول	٥٠	نورة ريان	٢٠
-	تجربة	زسكي اندين	٢١
جيد	٧٥	أميرتل الأركى	٢٢
مقبول	٥٥	أيفيا زهرنا	٢٣
مقبول	٥٠	عليا ميا چترى	٢٤
مقبول	٥٥	أروة الوسقى	٢٥
-	٤٢٨	المجموعة	

فصل التجربة			
رقم	إسم الطلاب	نتائج	تقدير
١	نزيلة المغفرة	٨٠	جيد
٢	أور حلمى دوي أجسي	٧٠	جيد
٣	أليرتل اكمل	٨٠	جيد
٤	نساء الكريمة	٨٠	جيد
٥	روضة الجنة	٩٥	ممتاز
٦	شفاء فوزيا	٦٠	مقبول

ضعيف	٦٥	زسكي اندين	٧
	٥٣٠	المجموعة	

من النتائج السابقة عرفت الباحثة أن مهارة الكتابة ومفهوم الأفعال العربية الطلاب في الفصل الثامن بمدرسة روضة النجاح لنجسا بعد إستخدام قاموس الجيب للأفعال العربية أكثرهن بتقدير مقبول، جيّد، قليلا ضعيف، وفردا ممتاز، هذا بمعنى قد ظهرت ترقية كفاءة بعض الطلاب في مفهوم الكتابة والأفعال العربية من تقدير ضعيف إلى تقدير مقبول، جيّد، جيّد جدّا، و ممتاز.

#### د- تحليل نتائج الاختبار القبلي و البعدي بالنسبة المئوية

الخطوات التالية استخدمت الباحثة النسبة المئوية من أحد أدوات تحليله لمعرفة تحصيل التعلم لدى الطلاب فصل الثامن بمدرسة روضة النجاح لنجسا وهي كم مائة في المائة ترقية الطلاب قبل استخدام قاموس الجيب للأفعال و بعد استخدامه.

#### جدول ٤,١١ النسبة المئوية للاختبار القبلي و البعدي

#### فصل الضابطة

رقم	نتائج	تقدير	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
١	٩١ - ١٠٠	ممتاز	-	-
٢	٨١ - ٩٠	جيّد جدّا	-	-
٣	٧٠ - ٨٠	جيّد	-	٢
٤	٥٥ - ٦٩	مقبول	-	١٠
٥	٠ - ٥٤	ضعيف	١٦	٦
	المجموعة		٢٣	٢٥

## فصل التجربة

رقم	نتائج	تقدير	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
١	٩١ - ١٠٠	ممتاز	-	-	١	٤٪
٢	٨١ - ٩٠	جيد جدًا	-	-	-	-
٣	٧٠ - ٨٠	جيد	-	-	٤	٢٦٪
٤	٥٥ - ٦٩	مقبول	٣	٢٢٪	١	٤٪
٥	٥٤ - ٠	ضعيف	٤	٢٦٪	١	٤٪
المجموعة						
			٢٥	١٠٠٪	٢٥	١٠٠٪

كما قد عرضت النسبة المئوية وجدت الباحثة بيانات ترقية تحصيل الاختبار من الاختبار القبلي الى الإختبار البعدي بالنسبة المئوية، وبها حلت الباحثة تحليلاً وصفيًا. ووجدت الباحثة أن تقدير ضعيف في الاختبار القبلي هو ٢٠ الطلاب من ٢٣ الطلاب أو ٨٨٪. وفي الاختبار البعدي أقل منهم الطلاب وهو ٧ الطالب من ٢٥ أو ٢٢٪ من ١٠٠٪. هذه بمعنى نجاح ١٨ الطلاب من تقدير ضعيف.

أما تقدير المقبول في الاختبار القبلي وجدت الباحثة ٣ الطلاب من ٢٣ الطلاب أو ١٢٪. وفي الاختبار البعدي أكثر منهم لنيل تقدير المقبول وهم ١١ الطلاب من ٢٥ الطلاب أو ٤٤٪ من ١٠٠٪. هذه بمعنى يزيد ٩ الطلاب الذين نالوا تقدير المقبول عليهم.

أما تقدير الجيد في الاختبار القبلي ما وجدت الباحثة طالبة لني هذا التقدير. ولكن في الاختبار البعدي وجدت الباحثة أن الطلاب نال تقدير جيد ٦ الطلاب من ٢٥ الطلاب أو ٢٤٪ من ١٠٠٪.

أما تقدير الممتاز في الاختبار البعدي ١ من ٢٥ الطلاب أو ٨٪ من ١٠٠٪.

هـ- البيانات من نتيجة الاختبار القبلي والبعدي لمعرفة فعالية القاموس الجيب

### للأفعال العربية

بعد حصول البيانات من الاختبار القبلي والبعدي فالخطوة التالية حللت الباحثة تلك النتائج باستخدام اختبار (t) لمعرفة فعالية القاموس الجيب للأفعال العربية. وعرضت الباحثة نتيجة اختبار (t) الحسابي في الجدول التالي :

جدول ٤,١٢ نتيجة الاختبار القبلي والبعدي لمعرفة فعالية القاموس الجيب للأفعال

### العربية

رقم	الاسماء (N)	نتائج الاختبار		d = y-x	d <sup>2</sup>	Xd (d-Md)	x <sup>2</sup> d
		القبلي (X)	البعدي (Y)				
١	طالب ١	٢٥	٨٠	٥٥	٠٢٤٣	-٢٤٥	-
٢	طالب ٢	٦٥	٧٠	٥	٢٥	-٢٤٥٥	-
٣	طالب ٣	١	٤٠	٣٩	٥٢٤١	-٢٤٢١	-
٤	طالب ٤	٥٥	٦٥	١٠	١٠٠	-٢٤٥٠	-
٥	طالب ٥	٢٠	٨٠	٦٠	٦٠٤٣	٨٤١٩	-
٦	طالب ٦	٥٥	٦٠	٥	٢٥	-٢٤٥٥	-
٧	طالب ٧	٢٠	٨٠	٦٠	٦٠٤٣	٨٤١٩	-
٨	طالب ٨	٢٠	٩٥	٧٥	٦٢٤٥	٨٤١٤	-
٩	طالب ٩	١٥	٦٥	٥٠	٥٠٤٢	-٢٤١٠	-
١٠	طالب ١٠	٣٥	٦٠	٣٠	٩٠٠	-٢٤٣٠	-
١١	طالب ١١	٥	٦٥	٦٠	٦٠٤٣	٨٤١٩	-
١٢	طالب ١٢	١٥	٧٠	٥٥	٠٢٤٣	-٢٤٥	-

-	-٢٤٥٠	١٠٠	١٠	٤٠	٣٠	طالب ١٣	١٣
-	-٢٤٣٥	٦٢٥	٢٥	٤٠	١٥	طالب ١٤	١٤
-	٠	٠	٠	٥٠	٥٠	طالب ١٥	١٥
-	-٢٤٥	٠٢٤٣	٥٥	٦٠	٥	طالب ١٦	١٦
-	-٢٤٥٥	٢٥	٥	٥٥	٥٠	طالب ١٧	١٧
-	-٢٤٤٥	٢٢٥	١٥	٤٠	٢٥	طالب ١٨	١٨
-	-٢٤٣٥	٦٢٥	٢٥	٤٠	١٥	طالب ١٩	١٩
-	٠	٠	٠	٥٠	٥٠	طالب ٢٠	٢٠
-	-٢٤٢٠	٦٠٤١	٤٠	٦٥	٢٥	طالب ٢١	٢١
-	-٢٤٥	٠٢٤٣	٥٥	٧٥	٢٠	طالب ٢٢	٢٢
-	-٢٤٣٥	٦٢٥	٢٥	٥٥	٣٠	طلب ٢٣	٢٣
-	-	٥٠	-	٥٠	مرضة	طالب ٢٤	٢٤
-	-	٥٥	-	٥٥	رجعت	طالب ٢٥	٢٥
-	-	٣٧٩٥	٧٥٩	١٥٠٥	٦٤٦	المجموعة	
			$\sum d^2$	$\sum d$			
-	-					معدل الدرجة	

من البيانات السابقة في الجدول حللتها بتحليل إحصائي برموز الآتي :

$$\begin{aligned} \sum d &= 1505 \\ \sum d^2 &= 759 \end{aligned}$$

$$Md = \frac{\sum d}{N} = \frac{1505}{25} = 60,2$$

$$\begin{aligned} \sum x^2 d &= \sum d^2 - \frac{(\sum d)^2}{N} \\ &= 759 - \left(\frac{1505}{25}\right)^2 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
&= 759 - \frac{2,265}{25} \\
&= 759 - 90,6 \\
&= 668,4
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
t &= \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x^2 d}{N(N-1)}}} = \frac{60.2}{\sqrt{\frac{668.4}{25(25-1)}}} \\
&= \frac{60.2}{\sqrt{\frac{668.4}{25(24)}}} = \frac{60.2}{\sqrt{\frac{668.4}{600}}} \\
&= \frac{60.2}{\sqrt{1.114}} = \frac{60.2}{1.055}
\end{aligned}$$

$$= 57,061$$

من تحليل البيانات الاحصائية السابقة حصلت الباحثة بعد ترتيب الرمز أن متوسط الفرق (Md) قيمة متوسط الفرق بين نتيجة الاختبار القبلي و الاختبار البعدي هي ٢,٦٠ وعدد من قيمة الانحراف ( $\sum x^2$ ) هو ٤,٦٦٨ وقيمة (t) هي ٠,٦١,٥٧ واعتماد على مستوى الدلالة هو ٠,٥٠,٠ (٥ %) حسبت الباحثة (dk) بالرمز :

$$dk = N - 1 = 25 - 1 = 24$$

رجعت الباحثة إلى الاحصائي فنالت الباحثة أن قيمة (t) هي ٠,٦١,٥٧ (أنظر في الجدول). فالمعيار المعين لمعرفة الفعال القاموس الجيب للأفعال هو:

(١) مقبول إذا كان (t) الحساب أكبر (<) من (t) الجدول

(٢) مردود، إذا كان (t) الحساب أصغر (>) من (t) الجدول

كما قد حسبت الباحثة عدد (t) الحساب السابق عرفت الباحثة أن (t) الحسابي أكبر من قيمة (t) الجدولي وهي ٠,٦١,٥٧ < ٠,٦٩,٢ أو أنظر في الجدول التالي :

### جدول ٤,١٣ قيمة (t) الجدولي

Dk	0,50 (50 %)	0,20 (20 %)	0,10 (10 %)	0,05 (5 %)	0,02 (20 %)	0,01 (1 %)
1	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
24	0,685	1,318	1,711	2,064	2,492	2,797
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

اعتماد على تحليل النتائج الأخيرة في ظهر اختلافاً بين نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي بحصول أن (t) الحسابي في هذا البحث على الدرجة ٠,٦١، ٥٧ أكبر من درجة (t) الجدولي على الدرجة ٠,٦٤، ٢. هذه بمعنى دلت النتائج أن قاموس الجيب للأفعال لعربية "مقبول" أو تأثير أو فعال تعلم اللغة العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة. MTsS Raudhatunnajah Langsa.

### ج- تحليل البيانات وتفسيرها

كما تذكر الباحثة في منهج البحث أن أسلوب البحث المستخدم لجمع البيانات هي الملاحظة، المقابلة، الإستبانة، والإختبار.

#### (١) الملاحظة

حدثت الباحثة هذا الملاحظة في يوم الأربعاء ٩ من شهر نوفمبر ٢٠٢٢. بعد الملاحظة عرفت الباحثة أن المنهج الدراسي المستخدم بمدرسة الثناوية روضة النجاح هو المنهج الفين ثلاثة عشر (k13)، الكتاب المدرسي الذي يستخدمه الطلاب في تعليم اللغة العربية هي كتاب "درس اللغة العربية"، في تعليم اللغة العربية لا يستخدم الطلاب القاموس كمرافق للدراسة، وكانت معلمة اللغة العربية بمدرسة الثناوية روضة النجاح هي أستاذة مفتاح المول.

#### (٢) المقابلة

قدمت الباحثة المقابلة معلمة اللغة العربية يعني أستاذة مفتاح المول في يوم الأربعاء في التاريخ ٩ نوفمبر ٢٠٢٢. وحصلت الباحثة من المقابلة يعني أن الطلاب محتمسين لتعلم



اللغة العربية ولكن فقط في مواد مادية معينة، الصعوبات التي واجهها الطلاب خلال الدراسات العربية، هي المواد المرتبطة بالنحو والصرف و صعوبة في الكتابة تغيير الضمير على كل الأفعال مع تصريفها، تخلف الطلاب العديد من المواد التعليمية باللغة العربية يتغني الطلاب سيطر المواد إبتدائي في الفصل السابع، والطريقة المستخدمة عند المعلمة في عملية التعليم اللغة العربية هي منهج القياس.

### (٣) الإستبانة

بذلت الباحثة الإستبانة إلى الخبراء من ناحية وسيلة القاموس الجيب، و محتويات القاموس الجيب للأفعال العربية. خبيرة من ناحية وسيلة القاموس الجيب هي أستاذة شرفينا الماجستير، وإعداد القاموس الجيب من ناحية وسيلة القاموس تألف على ١٠ عناصر البيان وحللت هذه الأدوات باستخدام Skala Likert، مع النتيجة المشار إليها أعلاه. خبيرة في محتويات القاموس هي أستاذة موتيا رحمة، إعداد القاموس الجيب من المحتويات القاموس تألف على ١٠ عناصر البيان، مع النتيجة المشار إليها أعلاه. ثم الإستبانة الى معلمة اللغة العربية وهي أستاذة مفتاح المول. بإعداد القاموس الجيب تألف على ٩ عناصر البيان. النهائي الإستبانة إلى الطلاب في الفصل الثامن، أخذت الباحثة ٥ الطلاب بإعداد القاموس تألف على ٨ عناصر البيان.

### (٤) الإختبار

قامت الباحثة بالاختبار القبلي في يوم الخميس ١٠ نوفمبر ٢٠٢٢، في اختبار القبلي في الفصل الضابطة، أخذت الباحثة ١٨ الطلاب. وفي الفصل التجربة أخذت الباحثة ٧ الطلاب، مع مجموعات ٢٥ الطلاب، بنفس المقدار في الاختبار البعدي. مع حصلت الباحثة النتيجة أعلاه.

## الفصل الخامس

### نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

#### أ- نتائج البحث

##### ١- قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بمدرسة

###### MTsS Raudhatun Najah Langsa.

قامت الباحثة بتطوير القاموس الجيب للأفعال العربية في هذا البحث باستخدام نمط بورغ وغال (Borg and Gall) واستخدام على سبعة الخطوات. دبرته هذا القاموس الجيب باستخدام microsoft word, Canva desain. فالقاموس الجيب للأفعال العربية بدأ من الغلاف، تمهيد من الباحثة، إرشاد القاموس الجيب، المحتويات القاموس يتكون من ست أبواب أو أوزان : فَعَلَ - يَفْعُلُ، فَعَلَ - يَفْعِلُ، فَعَلَ - يَفْعَلُ، فَعَلَ - يَفْعَلُ، فَعَلَ - يَفْعَلُ، فَعَلَ - يَفْعَلُ. في كل أبواب يتكون على خمسة المفردات.

##### ٢- صلاحية قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة

###### بمدرسة MTsS Raudhatun Najah Langsa

حصلت الباحثة نتيجة من البيانات التالية : تصديق الإنتاج من خبرة في محتوى وتطوير قاموسه بنتيجة "جيد جدًا". ومن خبرة في وسيلة القاموس الجيب للأفعال بنتيجة "جيد". ومن معلمة اللغة العربية في هذا المدرسة حصلت الباحثة بنتيجة "ممتاز". ثم جمعت وحسبت الباحثة هذه النتائج بالرمز فحصها بنتيجة ٦٨ % "جيد جدًا".

##### ٣- فعالية قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة

فحصلت الباحثة البيانات من النتيجة بين الاختبار القبلي والبعدي وهي نتيجة الاختبار القبلي ٦٤٦٪، والاختبار البعدي ١٥٠٥٪. وحسبت الباحثة نتيجة الاختبار القبلي والبعدي (t) الحسابي هي ٠٦٤،٥٧، واعتماد على مستوى الدلالة هو ٠،٠٥.

(٥٪) أو (t) الجدولي هي ٠٦٤،٢ . إذن، إذا كان اختلافًا بين نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي هي قيمة (t) الحسابي ٠٦٤،٥٧ أكبر (<) من قيمة (t) الجدولي ٠٦٤،٢ هذه بمعنى دلت على قاموس الجيب للأفعال العربية مقبول أو تأثير أو فعال.

## ب- التوصيات

قبل أن يختم الباحثة بكتابة هذا البحث يحسن أن يقدم الباحثة بعض التوصيات عسى أن تأتي بالمنافع والفوائد وهي كما يلي:

### (١) للمعلم :

- ينبغي المعلمين أن يعطي حماسة الى الطلاب على وجه الخصوص أن اللغة العربية ليست درسا صعبا ومرعبا، وخاصة في التعلم قواعد النحوية والصرفية.
- ينبغي المعلمين عند الكتابة على اللوحة لجعل الكتابة واضحة قدر الإمكان بحيث يشعر الطلاب بالسعادة في الكتابة.
- ينبغي المعلمين أن يستخدم طريقة التعلم مشوق ومتنوعة التي غالبا حتي يكون الطلاب رغبة شديدة في التعلم.

### (٢) للطلاب :

- ينبغي الطلاب أن يكون الحرار العالية لتعليم اللغة العربية ولا يسأمون من تعلم اللغة العربية خاصة في تعلم مهارات الكتابة.
- نية التقين، وتعليم اللغة العربية من شأن أن يفتح فرعا آخر من العلوم، لأن الأسس الأساسية للعلوم الإسلامية هي في الغالب العربية والقرآن باللغة العربية.

## ج- المقترحات

الاقتراحات من الباحثة يصبحوا هذا البحث مراجعا و مصدر في بحوثهم العلمية خاصة عن القاموس الجيب للأفعال في تعليم اللغة العربية ويقوم الباحثون أن يطوروا بتطوير أوسع، إما من ناحية نظريات وميدان البحث. وأفضل إذا تطوير القاموس الجيب للأفعال الرئية بقاموس نوع الآخر.

حسن أحمد باهرون المدري , مجموعات عصرية فى اللغة العربية , (سورابايا : دار السقاق  
١٩٨٥ م).

لساننا, تطوير معجم العربية, تحت رعاية كلية التربية و تاهيل المدرسين لجامعة امام بنجول  
الاسلامية الحكومية, (بادنج: ٢٠٢٠).

أبي عثمان سعيد بن محمد المعارفي السرقسطي, كتاب الأفعال, (القاهرة : دار النهضة  
١٣٩٥هـ).

الدكتور ابراهيم السامرائي, الفعل زمانه وبنيته, (بغداد : مطبعة العاني, ١٩٦٦م).  
علي جوهرى، القواعد الصرفية، (بيرون: معهد الزهرة الحديث للتربية الإسلامية:  
٢٠١٢م).

محمد علي الخوالي، أساليب تدريس اللغة العربية، (عمان : دار الفلاح، ٢٠٠٠).  
نايف محمور معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، (لبنان: دار النفائس،  
١٩٩٨م).

الدكتور إبراهيم السارئي، الفعل زمانه وبنيته، (بغداد : مطبعة العاني، ١٩٦٦).  
بدر أحمد، أصول البحث العالمي ومنهجه، (الكويت : وكالة المطبوعات، ١٩٨٢).  
ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي مفهومه أدواته اساليبه، (الرياض: دار أسامة،  
١٩٩٧).

رجاء وحيد ويدرى، البحث العلمي أساسيته النظرية وممارسته العملية، (دمشق:  
المطبوعة العلمية، ٢٠٠٠).

عبيدات و آخرون، البحث العلمي مفهومه أدواته أساليبه.  
دويدرى، البحث العلمي أساسيته النظرية وممارسته العملية.

## المراجع الأجنبية

- Kamus Besar Bahasa Indonesia Tentang Pengertian Buku Saku {2008}.
- Kunandar, Langkah mudah penelitian tindakan kelas sebagai pengembangan profesi guru (Jakarta : PT.Graja Grafindo Persada, 2011).
- Abdul Chair, *Leksilogi dan leksikografi indonesia* {Jakarta: Rineka Cipta,2007}.
- Rina Dian Rahmawati, Kiki Suliyatun, Jurnal Education and Development, (online), (journal.ipts.ac.id, diakses 6 oktober 2022).
- Taufiqurrahman, *Leksilogi Bahasa Arab* (Yogyakarta : UIN-Malang Press,2008).
- Elis Suryani, *Perkembangan Teori dan Praktik* (Sumedang : Alqaprint jatinangor, 2014).
- Wati Suasiwati, *Implikasi Perbedaan Google Translate dan Kmaus Al-Ashriry dalam Pengejaran Pendidikan Agama Islam*, Uhamka. Vol 8 No 1 Mei 2017.
- Abdul Chair, *Leksikologi dan Lesikograf Indonesia* (Jakarta : Rineka Cipta,2007)
- Fatma Zuhra, M Hasan, dan Rini Safitri, “*Model Pembelajaran Learning Cycle 7e Berbantuan Kamus Saku Terhadap Hasil Belajar Siswa SMA*, (Indonesia journal of science education) 5,no.1 (2017).
- B.P Sitepu, *Penulisan Buku teks pelajaran* (Bandung : Remaja Rodaskarya, 2012).
- Dr.H.Agustiar,M Ag, *Kaidah-Kaidah Dasar Memahami Teks Arab*, (Pekan baru: Asa Riau,2016).
- Walter R.Borg, Meredith D.Gall, *Educational Research An Introduction*, (New York, David Mekay Company : (1983).
- Salim, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung : CitaPustaka Media,2018)
- Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung : Remaja Rosdakarya,2005).
- Emzir, *Metode Penelitian Kuantitatif & Kualitatif*, (Depok : Raja Grafindo Persada,2017).
- Mohammad Aini, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (Malang : Bintang Sejahtera, 2013).
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif & Kualitatif dan R&D* (Bandung : Alfabeta,2012).
- Arikunto suharsmi, *Prosedur Penelitan Suatu Pendekatan Praktik* (Jakarta : Rineka Cipta, 2010).
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan pendekatan Kuantitatif,Kualitatif,dan RnD* (Bandung :Alfabeta,2015).



KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) LANGSA

Nomor 61 Tahun 2022

TENTANG

PENUNJUKAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) LANGSA

DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) LANGSA

- Menimbang : a. Bahwa untuk Kelancaran Penyusunan Skripsi mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Langsa Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Langsa, maka dipandang perlu menunjuk Pembimbing Skripsi;  
b. bahwa yang namanya tercantum dalam Surat Keputusan ini dipandang mampu dan cakap serta memenuhi syarat untuk ditunjuk dalam tugas tersebut.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor : 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;  
2. Undang-undang Nomor : 12 Tahun 2012, tentang Pendidikan Tinggi;  
3. Peraturan Presiden Republik Indonesia Nomor : 146 Tahun 2014 Tentang perubahan Sekolah Tinggi Agama Islam menjadi Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Langsa;  
4. Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor : 10 Tahun 2015 tentang Organisasi dan Tata Kerja Institut Agama Islam Negeri ( IAIN ) Langsa;  
5. Surat Keputusan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor : B.II/3/17201. tanggal 24 April 2019 Tentang Pengangkatan Rektor Institut Agama Islam Negeri ( IAIN ) Langsa yang definitif;  
6. SK Rektor IAIN Langsa No. 27 Tahun 2021 tanggal 21 Januari 2021, tentang Pengangkatan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) langsa;  
7. DIPA- Nomor : SP DIPA- 025.04.2.888040/2022, tanggal 24 Desember 2021;
- Memperhatikan : Hasil Seminar Proposal Mahasiswa Tanggal 10 Maret 2022

MEMUTUSKAN :

- Menetapkan :  
K E S A T U : Menunjuk Dosen Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Langsa :

1. **M.Fadli, M.Pd**  
(Membimbing Isi)
2. **Fuji Astuti, MA**  
(Membimbing Metodologi)

Untuk membimbing Skripsi :

N a m a : Siti Nazirah  
Tempat / Tgl.Lahir : Bireun, 13 Januari 2001  
Nomor Pokok : 1022018021  
Fakultas/ Program Studi : FTIK/Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بـ MTsS  
Raudhatun Najah

- KEDUA : Bimbingan harus diselesaikan selambat-lambatnya selama 1 ( satu ) tahun dihitung sejak tanggal ditetapkan;  
KETIGA : Kepada Pembimbing tersebut di atas, diberi honorarium sesuai dengan ketentuan yang berlaku pada Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Langsa;  
KEEMPAT : Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dan apabila terdapat kekeliruan dalam penetapan ini akan diadakan perbaikan sebagaimana mestinya;  
Kutipan Keputusan ini diberikan kepada yang bersangkutan untuk dapat dilaksanakan sebagaimana mestinya.

Ditetapkan di : Langsa  
Pada Tanggal : 28 Maret 2022

Dekan,

  
ZAINAL ABIDIN



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI LANGSA**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Kampus IAIN Langsa, Jln. Meurandeh - Kota Langsa, Provinsi Aceh, Telp. 0641-22619/23129  
Fax. 0641-425139 website : <http://www.ftik.iainlangsa.ac.id> email : [ftik@iainlangsa.ac.id](mailto:ftik@iainlangsa.ac.id)

Nomor : B-1954/In.24/FTIK/PP.00.9/11/2022  
Lampiran : -  
Perihal : **Mohon Izin Untuk Penelitian Ilmiah**

Kepada Yth,  
**MTS Raudhatunnajah**  
Di -  
Tempat

Assalamu`alaikum Wr. Wb.,

Dengan hormat,  
Dekan Fakultas Tarbiyah Dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Langsa dengan ini memaklumkan kepada Bapak/Ibu bahwa mahasiswa kami yang tersebut di bawah ini :

Nama : SITI NAZIRAH  
Tempat / Tanggal Lahir : Bireuen, 13 Januari 2001  
Nomor Induk Mahasiswa : 1022018021  
Jurusan :

Bermaksud mengadakan penelitian di wilayah Bapak/Ibu, sehubungan dengan penyusunan skripsi berjudul "تطوير قاموس الجيب للأفعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة"

Untuk kelancaran penelitian dimaksud kami mengharapkan kepada Bapak/ibu berkenan memberikan bantuan sepenuhnya sesuai dengan ketentuan yang berlaku, segala biaya penelitian dimaksud ditanggung yang bersangkutan.

Demikian harapan kami atas bantuan serta perhatian Bapak/ibu kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu`alaikum Wr. Wb.

Langsa, 01 November 2022  
Dekan



  
Zainal Abidin





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA LANGSA**  
**MADRASAH TSANAWIYAH (MTs) RAUDHATUN NAJAH**  
JALAN PUSKESMAS, DESA SUKAREJO, KECAMATAN LANGSA TIMUR  
NPSN:10114195; NSM: 121211740007; Email: [mts\\_raudhatunnajah@yahoo.com](mailto:mts_raudhatunnajah@yahoo.com)  
**TERAKREDITASI B (BAIK)**

**SURAT KETERANGAN**

Nomor: B-0155/Mts.01.21.7/PP.00.5/11/2022

Yang bertanda tangan dibawah ini, Kepala Madrasah Tsanawiyah (MTs)


Swasta Raudhatun Najah, dengan ini menerangkan:

N a m a : **SITI NAZIRAH**  
Tempat/Tanggal Lahir : Bireuen, 13 Januari 2001  
NIM : 1022018021  
Semester / Unit : IX (Sembilan)  
Fakultas/ Prodi : FTIK / Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : MTsS Raudhatun Najah

تطوير قاموس الجيب للافعال العربية لترقية قدرة الطلاب على الكتابة بـ

Benar nama tersebut di atas telah mengadakan penelitian di MTsS Raudhatun Najah Langsa Pada Tanggal 10 s.d 17 November 2022.

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya, untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Langsa, 17 November 2022  
Kepala Madrasah  
  
**H. Ridhwan, S.Ag**  
Nip. 19630325 200003 1 001